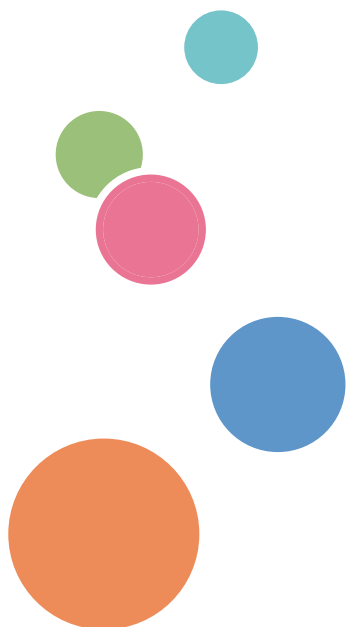




Guia do Utilizador

Guia do Equipamento	1
Colocar Papel	2
Imprimir Documentos	3
Copiar Originais	4
Digitalização a partir de um computador	5
Configurar o Equipamento Utilizando o Smart Organizing Monitor	6
Manutenção do Equipamento	7
Resolução de Problemas	8
Anexo	9



CONTEÚDO

Como Ler Este Manual.....	4
Introdução.....	4
Proibição legal.....	4
Declaração de exoneração de responsabilidade.....	4
Informação Específica de Modelo.....	5
Instruções Importantes de Segurança  Região A	6
Informação para o Utilizador sobre Equipamento Eléctrico e Electrónico.....	6
Recomendações Ambientais para os Utilizadores.....	7
Nota Acerca do Símbolo Para a Marcação de Pilhas, Acumuladores e Baterias de Pilhas com Vista à Recolha Selectiva (Apenas para Países da UE).....	8
Instruções de Segurança Importantes  Região B	9
Notas para os Utilizadores no Estado da Califórnia.....	9
Programa ENERGY STAR.....	10
1. Guia do Equipamento	
Guia de Componentes.....	13
Exterior.....	13
Interior.....	14
Painel de Controlo.....	14
Instalar o Driver e o Software.....	17
Instalação rápida.....	17
Actualizar ou eliminar o driver de impressão.....	17
O que é o Smart Organizing Monitor?.....	20
2. Colocar papel	
Papel Suportado.....	21
Tipos de Papel Não Recomendados.....	22
Área de Impressão.....	23
Colocar Papel.....	25
Especificar o tipo de papel e o formato de papel utilizando o Smart Organizing Monitor.....	27
Colocar Originais.....	29
Acerca dos originais.....	29
Colocar originais no vidro de exposição.....	29
3. Imprimir Documentos	
Operação Básica.....	31

Imprimir em ambos os lados das folhas.....	32
Cancelar um trabalho de impressão.....	33
Se Ocorrer um Erro de Correspondência de Papel.....	35
Continuar a imprimir utilizando papel com erro de correspondência.....	35
Apagar o trabalho de impressão.....	36
Prevenir erros de correspondência de papel.....	36

4. Copiar Originais

Operação Básica.....	39
Cancelar uma cópia.....	40
Fazer Cópias Ampliadas ou Reduzidas.....	41
Especificar Reduzir/Ampliar.....	41
Copiar Ambos os Lados de um Cartão de Identificação no Mesmo Lado de uma Folha de Papel.....	43
Copiar um cartão de identificação.....	43
Especificar as Definições de Digitalização.....	46
Ajustar densidade de imagem.....	46
Seleccionar o tipo de documento de acordo com o original.....	46

5. Digitalização a partir de um computador

Operação Básica.....	49
Utilizar o scanner TWAIN.....	49
Digitalização TWAIN.....	49
Operação básica para digitalização WIA.....	51

6. Configurar o Equipamento Utilizando o Smart Organizing Monitor

Verificar as Informações do Sistema.....	53
Verificar as informações de estado.....	53
Imprimir a página de configuração ou página de teste.....	54
Configurar as definições do equipamento.....	55
Definições dos separadores.....	55
Actualizar o Firmware.....	56

7. Manutenção do Equipamento

Substituir o Cartucho de Impressão.....	57
Cuidados Durante a Limpeza.....	59
Limpeza do Interior do Equipamento.....	60
Limpar o vidro de exposição.....	62

8. Resolução de Problemas

Problemas Comuns.....	63
Problemas de Alimentação de Papel.....	64
Remover encravamentos de papel.....	66
Problemas de Qualidade de Impressão.....	70
Verificar a condição do equipamento.....	70
Problemas de Impressora.....	71
As posições na impressão não correspondem às posições no ecrã.....	72
Problemas de Copiador.....	73
Problemas de Scanner.....	75
Mensagens de Erro e Estado Indicadas no Painel de Controlo.....	76
Códigos no ecrã.....	76
Mensagens de Erro e de Estado Visualizadas no Smart Organizing Monitor.....	78

9. Anexo

Notas sobre o Toner.....	81
Deslocar e Transportar o Equipamento.....	82
Deposição.....	82
Onde Pedir Mais Informações.....	83
Consumíveis.....	84
Cartucho de impressão.....	84
Especificações Técnicas do Equipamento.....	85
Especificações técnicas das funções gerais.....	85
Especificações técnicas da função de impressora.....	86
Especificações técnicas da função de copiador.....	87
Especificações técnicas da função de scanner.....	87
Marcas Comerciais.....	88
ÍNDICE	91

Como Ler Este Manual

Introdução

Este manual contém instruções detalhadas e notas sobre o funcionamento e a utilização do equipamento. Para sua segurança e benefício, leia atentamente este manual antes de utilizar o equipamento. Guarde este manual num local acessível para consulta rápida.

Proibição legal

Não copie nem imprima qualquer item cuja reprodução seja proibida por lei.

A cópia ou impressão dos seguintes itens é geralmente proibida pelas leis locais:

notas monetárias, selos fiscais, obrigações, acções, cheques bancários, cheques, passaportes, cartas de condução.

Esta lista serve apenas como referência e não é completa. Não assumimos responsabilidade pela sua exactidão. Se tiver dúvidas sobre a legalidade da cópia ou impressão de certos itens, consulte o seu advogado.

Declaração de exoneração de responsabilidade

Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

No âmbito do previsto pela legislação aplicável, em circunstância alguma, o fabricante será responsável por quaisquer danos resultantes de falhas deste equipamento, de perdas de dados registados ou da utilização ou não utilização deste produto e respectivos manuais de utilizador fornecidos.

Certifique-se de que faz ou tem cópias de segurança dos dados registados neste equipamento. É possível que sejam apagados documentos ou dados devido a erros de operação por parte do utilizador ou avarias do equipamento.

Em circunstância alguma, o fabricante será responsável por quaisquer documentos criados pelo cliente utilizando este equipamento ou por quaisquer resultados dos dados executados pelo cliente.

Para uma boa qualidade dos documentos, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.

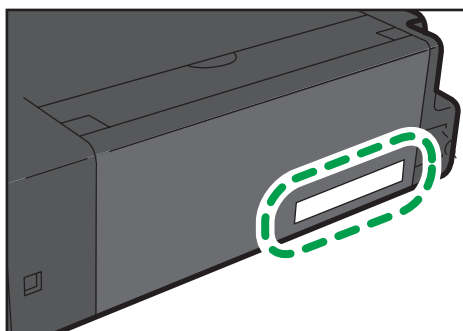
Neste manual são utilizadas duas unidades de medição.

Algumas ilustrações ou explicações constantes neste guia poderão diferir do seu produto devido a melhorias ou alterações no mesmo.

Informação Específica de Modelo

Esta secção descreve como pode identificar a região a que o equipamento pertence.

Existe uma etiqueta na retaguarda do equipamento, localizada na posição abaixo indicada. A etiqueta indica a região a que o equipamento pertence. Leia a etiqueta.



CXP042

As seguintes informações são específicas da região. Leia as informações sob o símbolo que corresponde à região do equipamento.

 **Região A** (essencialmente Europa e Ásia)

Se a etiqueta indicar as seguintes informações, o seu equipamento é um modelo da região A:

- CÓDIGO XXXX -27, -29
- 220-240V

 **Região B** (essencialmente América do Norte)

Se a etiqueta indicar as seguintes informações, o seu equipamento é um modelo da região B:

- CODE XXXX -17
- 120V

Nota

- Neste manual, as dimensões são apresentadas em duas unidades de medição: métrica e polegadas. Se o seu equipamento for um modelo da Região A, consulte as unidades métricas. Se o seu equipamento for um modelo da Região B, consulte as unidades em polegadas.

Instruções Importantes de Segurança



Informação para o Utilizador sobre Equipamento Eléctrico e Electrónico

Utilizadores em países onde o símbolo apresentado neste capítulo foi especificado na lei nacional relativamente à recolha e ao tratamento de desperdícios electrónicos

Os nossos produtos contêm componentes de qualidade elevada e foram concebidos para facilitar a reciclagem.

Os nossos produtos e embalagens estão assinalados com o símbolo em baixo.



Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como resíduo urbano. Deve proceder à sua deposição separadamente, recorrendo aos sistemas de recolha e devolução adequados. Seguindo estas instruções, está a assegurar o tratamento correcto deste produto e a ajudar a reduzir potenciais impactos no ambiente e na saúde humana que poderiam advir de um manuseamento impróprio. A reciclagem de produtos ajuda a preservar os recursos naturais e a proteger o ambiente.

Para obter mais informações sobre os sistemas de recolha e reciclagem deste produto, contacte o estabelecimento onde adquiriu este equipamento, o seu revendedor local ou representante de venda/assistência técnica.

Todos os outros utilizadores

Se pretende proceder à deposição do produto, contacte as autoridades locais, o estabelecimento onde o adquiriu, o seu revendedor local ou representante de venda/assistência técnica.

Recomendações Ambientais para os Utilizadores

Utilizadores na UE, Suíça e Noruega

Duração dos consumíveis

Consulte o Manual do Utilizador relativamente a esta informação ou a embalagem do consumível.

Papel reciclado

O equipamento pode utilizar papel reciclado produzido de acordo com a norma europeia EN 12281:2002 ou DIN 19309. Para produtos com tecnologia de impressão EP, o equipamento pode imprimir em papel de 64g/m², que contém menos matérias primas e representa uma significativa redução de recursos.

Impressão em duplex (se aplicável)

A impressão em duplex permite utilizar ambos os lados de uma folha de papel. Poupa papel e reduz o tamanho dos documentos impressos para que sejam utilizadas menos folhas.

Recomendamos que esta funcionalidade esteja activada sempre que imprimir.

Programa de recolha de cartuchos de toner e tinta

Os cartuchos de toner e tinta serão aceites para reciclagem sem quaisquer custos para os utilizadores, de acordo com a legislação local.

Para mais detalhes sobre o programa de recolha, consulte a seguinte web page ou contacte a assistência técnica.

<https://www.ricoh-return.com/>

Eficiência energética

A quantidade de electricidade que um equipamento consome depende tanto das suas especificações como da sua utilização. O equipamento foi concebido para lhe proporcionar a redução de custos de electricidade mudando para o modo de prontidão após imprimir a última página. Se necessário, pode voltar a imprimir imediatamente a partir deste modo.

Se não forem necessárias mais impressões e decorrer um determinado período de tempo, o equipamento muda para um modo de poupança de energia.

Nestes modos, o equipamento consome menos energia (watts). Se o equipamento tiver de imprimir novamente, demora um pouco mais a passar do modo de poupança de energia para o modo de prontidão.

Para obter o máximo de poupanças de energia, recomendamos que seja utilizada a predefinição de gestão de energia.

Os produtos que cumprem com Energy Star são sempre eficientes do ponto de vista energético.

Nota Acerca do Símbolo Para a Marcação de Pilhas, Acumuladores e Baterias de Pilhas com Vista à Recolha Selectiva (Apenas para Países da UE)



De acordo com a Informação para os utilizadores finais no Anexo II do Artigo 20 da Directiva 2006/66/CE relativa a pilhas e acumuladores, o símbolo supracitado é impresso em pilhas e acumuladores.

Este símbolo significa que na União Europeia, as pilhas e os acumuladores usados devem ser depositos separadamente dos resíduos domésticos.

Na UE, existem sistemas de recolha separados tanto para produtos eléctricos e electrónicos usados como também para pilhas e acumuladores.

Por favor, elimine-os correctamente no seu centro de reciclagem/recolha de resíduos comunitário local.

Instruções de Segurança Importantes



Notas para os Utilizadores no Estado da Califórnia

Material de Perclorato - poderá aplicar-se manuseamento especial. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Programa ENERGY STAR

Requisitos do Programa ENERGY STAR® para Equipamentos de Processamento de Imagem



Os Requisitos do Programa para Equipamento de Processamento de Imagem ENERGY STAR® promovem a poupança de energia através da utilização de computadores e outros equipamentos de escritório que usem energia de forma eficaz.

O programa apoia o desenvolvimento e a distribuição de produtos que possuam funções de poupança de energia.

É um programa aberto, no qual os fabricantes participam voluntariamente.

Os produtos-alvo são computadores, monitores, impressoras, equipamentos de fax, copiadores, scanners e equipamentos multifunções. As normas e os logotipos Energy Star são uniformes a nível internacional.

Este equipamento está equipado com os seguintes modos de poupança de energia: modo de poupança de energia 1 e modo de poupança de energia 2. O equipamento recupera do modo de poupança de energia quando recebe uma tarefa de impressão, imprime um fax recebido ou quando é premida qualquer tecla.

Modo de poupança de energia 1

Este equipamento entra automaticamente no modo de poupança de energia 1 cerca de 30 segundos após a conclusão da última operação.

Modo de poupança de energia 2

Este equipamento entra automaticamente no modo de poupança de energia 2 1 minuto após a conclusão da última operação.

Especificações Técnicas

Modo de poupança de energia 1	Consumo de energia ^{*1}	45 W ou menos
	Intervalo predefinido	30 segundos
	Tempo de recuperação ^{*1}	10 segundos ou menos
Modo de poupança de energia 2	Consumo de energia ^{*1}	5 W ou menos
	Intervalo predefinido	1 minuto
	Tempo de recuperação ^{*1}	25 segundos ou menos

^{*1} O tempo de recuperação e o consumo eléctrico podem variar consoante as condições e o ambiente do equipamento.



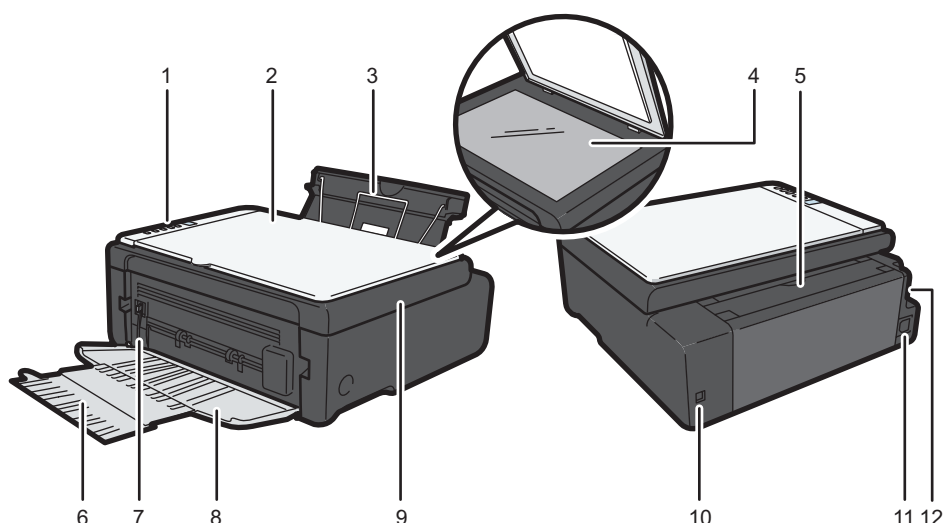
1. Guia do Equipamento

Guia de Componentes

1

Esta secção identifica as diferentes partes da frente e traseira do equipamento e descreve as respectivas funções.

Exterior



CXP002

1. Painel de Controlo

Contém um ecrã e teclas para a operação do equipamento.

2. Tampa do vidro de exposição

Abra esta tampa para colocar originais no vidro de exposição.

3. Bandeja de entrada

Esta bandeja tem capacidade para 50 folhas de papel normal.

4. Vidro de exposição

Coloque os originais aqui, folha a folha.

5. Tampa da bandeja de entrada

Instale esta tampa e puxe para fora a bandeja de entrada de papel para colocar papel.

6. Extensor da bandeja

Puxe para fora este extensor da bandeja para suportar o papel impresso.

7. Alavanca de bloqueio da pressão da fusão

Se o papel estiver encravado, baixe a alavanca na extremidade esquerda e, em seguida, remova o papel.

8. Tampa frontal

Abra esta tampa para puxar para fora a bandeja de saída, antes de imprimir.

9. Tampa de manutenção

Levante esta tampa para substituir consumíveis ou para remover um encravamento de papel.

10. Porta USB

Utilize esta porta para ligar o equipamento a um computador utilizando um cabo USB.

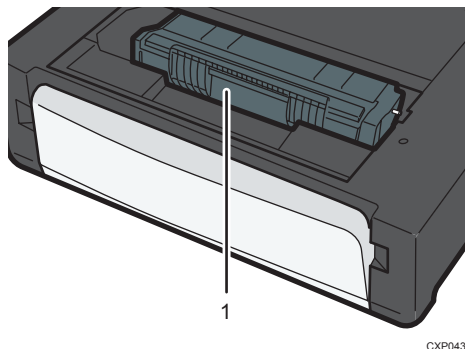
11. Conector de alimentação

Ligue aqui o cabo de alimentação do equipamento. Introduza a outra extremidade do cabo numa tomada de parede próxima.

12. Interruptor de alimentação

Utilize este interruptor para ligar e desligar o equipamento.

Interior



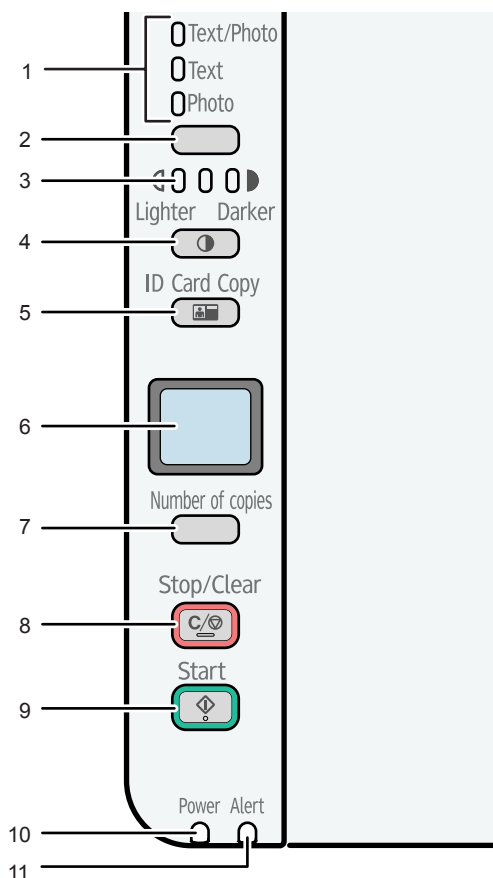
1. Cartucho de impressão

Um consumível de substituição que é necessário para fazer cópias impressas em papel. Para mais informações sobre a substituição do cartucho, consulte Pág. 57 "Substituir o Cartucho de Impressão".

Painel de Controlo

★ Importante

- O painel de controlo em concreto pode ter um aspecto diferente da ilustração abaixo, dependendo do país onde o equipamento for utilizado.



CTT134

1. Indicador de tipo de original

Mostra o tipo de original em 3 níveis.

O tipo de original é indicado pelo segmento iluminado neste indicador.

- Superior: Texto/Foto
- Meio: Texto
- Inferior: Foto

2. Tecla de tipo de original

Utilize esta tecla para seleccionar o tipo de original.

3. Indicador de densidade

Mostra a densidade da cópia em 3 níveis.

A densidade de impressão é indicada pelo segmento iluminado neste indicador.

- Esquerda: mais claro do que o normal
- Meio: densidade normal
- Direita: mais escuro do que o normal

4. Tecla [Densidade]

Utilize esta tecla para ajustar a densidade da cópia.

5. Tecla [Cópia de cartão ID]

Utilize esta tecla para fazer uma cópia de um cartão de identificação.

6. Ecrã

Mostra o número de cópias e o código de erro.

7. Tecla [N.º de cópias]

Utilize esta tecla para alterar o número de cópias.

8. Tecla [Apagar/Parar]

Quando o equipamento estiver online, prima esta tecla para cancelar um trabalho de impressão em curso.

9. Tecla [Iniciar]

Utilize esta tecla para iniciar uma cópia.

10. Indicador de energia

O indicador luminoso acende a azul quando o equipamento é ligado. Acende de forma intermitente quando é recebido um trabalho de impressão e quando está em curso uma impressão ou digitalização.

11. Indicador de alerta

Este indicador luminoso acende a vermelho quando o equipamento fica sem papel ou consumíveis, quando as definições de papel não correspondem às definições especificadas pelo driver ou quando ocorrem outros erros.

Acende de forma intermitente e lenta quando o equipamento está quase sem toner.

Instalar o Driver e o Software

Pode instalar o driver necessário para este equipamento utilizando o CD-ROM fornecido.

Os sistemas operativos compatíveis com os drivers e o software para este equipamento são: Windows XP/Vista/7/8 e Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2/2012.

O procedimento nesta secção é um exemplo baseado no Windows 7. O procedimento real pode variar dependendo do sistema operativo que utilizar.

★ Importante

- **Certifique-se de que desliga o cabo USB do equipamento e que desliga o equipamento antes de iniciar a instalação.**

Instalação rápida

Utilize a Instalação Rápida para instalar o driver de impressão, o driver TWAIN, o driver WIA e o Smart Organizing Monitor a partir do CD-ROM.

1. **Feche todas as aplicações, excepto este manual.**
2. **Introduza o CD-ROM na unidade de CD-ROM.**
3. **Selecione um idioma para o interface e, em seguida, clique em [OK].**
4. **No menu do CD-ROM, clique em [Instalação Rápida de USB].**
5. **Siga as instruções no assistente de instalação.**

Actualizar ou eliminar o driver de impressão

Actualizar o driver de impressão

1. **No menu [Iniciar], clique em [Dispositivos e Impressoras].**
 - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
No menu [Iniciar], selecione [Impressoras e faxes].
 - Windows Vista, Windows Server 2008:
No menu [Iniciar], selecione [Painel de controlo] e, em seguida, clique em [Impressoras] em [Hardware e Som].
 - Windows 8, Windows Server 2012:
Clique em [Procurar] na Charms Bar e, em seguida, clique no [Painel de controlo]. Quando for visualizada a janela do [Painel de controlo], clique em [Ver dispositivos e impressoras].

2. Clique com o botão direito no modelo da impressora que pretende modificar e, em seguida, clique em [Propriedades da impressora].
3. Clique no separador [Avançadas].
4. Clique em [Novo Controlador...] e, em seguida, clique em [Seguinte].
5. Clique em [Procurar Disco...].
6. Clique em [Procurar...] e, em seguida, seleccione a localização do driver de impressão.
7. Clique em [OK] e, em seguida, especifique o modelo da impressora.
8. Clique em [Next].
9. Clique em [Concluir].
10. Clique em [OK] para fechar a janela das propriedades da impressora.
11. Reinicie o computador.

Eliminar o driver de impressão

1. No menu [Iniciar], clique em [Dispositivos e Impressoras].
 - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
No menu [Iniciar], seleccione [Impressoras e faxes].
 - Windows Vista, Windows Server 2008:
No menu [Iniciar], seleccione [Painel de controlo] e, em seguida, clique em [Impressoras] em [Hardware e Som].
 - Windows 8, Windows Server 2012:
Clique em [Procurar] na Charms Bar e, em seguida, clique no [Painel de controlo]. Quando for visualizada a janela do [Painel de controlo], clique em [Ver dispositivos e impressoras].
2. Clique com o botão direito no ícone da impressora que pretende eliminar e, em seguida, clique em [Remover dispositivo].
 - Windows XP/Vista, Windows Server 2003/2003 R2/2008
Clique com o botão direito no ícone do equipamento que pretende apagar e, em seguida, clique em [Apagar].
3. Clique em [Sim].
4. Clique em qualquer ícone de impressora e, em seguida, clique em [Propriedades do servidor de impressão].
5. Clique no separador [Controladores].
6. Clique no botão [Alterar as definições do controlador] se visualizado.
7. Clique em [Remover...].

8. Selecciona [Remover controlador e pacote do controlador] e, em seguida, clique em [OK].
9. Clique em [Sim].
10. Clique em [Apagar].
11. Clique em [OK].
12. Clique em [OK] para fechar a janela das propriedades do servidor de impressão.

O que é o Smart Organizing Monitor?

Antes de utilizar este utilitário, instale-o no seu computador a partir do CD-ROM fornecido.

O Smart Organizing Monitor disponibiliza as seguintes funções:

- Visualização do estado do equipamento
Apresenta mensagens de encravamento de papel e outras mensagens de erro.
- Definições de formato e tipo de papel
Apresenta as definições dos formatos e tipos de papel disponíveis neste equipamento.
- Impressão de páginas de teste e de configuração
Imprime listas/relatórios para verificar a lista de definições para este equipamento, bem como outras informações.
- Modificação das definições do sistema
Utilize para alterar as definições de formato de papel personalizado e outras definições neste equipamento.
- Modificação das definições da impressora
Utilize para alterar as definições de impressão, como [Auto Continue::] e [Intervalo E/S:] neste equipamento.
- Modificação das definições de cópia
Utilize para alterar as definições de cópia do equipamento, tais como [Reduzir/Ampliar:].

Para mais informações sobre as instruções básicas de utilização do Smart Organizing Monitor, consulte Pág. 53 "Configurar o Equipamento Utilizando o Smart Organizing Monitor".

2. Colocar papel

2

Papel Suportado

Formato de papel

- A4
- $8\frac{1}{2}$ " $\times$ 11 " (Letter)
- $8\frac{1}{2}$ " $\times$ 14 " (Legal)
- B5
- $5\frac{1}{2}$ " $\times$ $8\frac{1}{2}$ " (Half Letter)
- $7\frac{1}{4}$ " $\times$ $10\frac{1}{2}$ " (Executive)
- A5
- A6
- B6
- 16K (197 $\times$ 273 mm)
- 16K (195 $\times$ 270 mm)
- 16K (184 $\times$ 260 mm)
- 8 " $\times$ 13 " (F/GL)
- $8\frac{1}{2}$ " $\times$ 13 " (Foolscap)
- $8\frac{1}{4}$ " $\times$ 13 " (Folio)
- Formato de papel personalizado

Os seguintes formatos de papel são suportados como formatos de papel personalizados:

- Aproximadamente 90-216 mm (3,6-8,5 polegadas) de largura
- Aproximadamente 148-356 mm (5,8-14 polegadas) de comprimento

Tipo de papel

- Papel normal (65 a 99 g/m² (17 a 26 lb.))
- Papel reciclado (75-90 g/m² (20-24 lb.))
- Papel fino (52 a 64 g/m² (14 a 17 lb.))
- Papel grosso (100 a 130 g/m² (26,6 a 34 lb.))

Capacidade de papel

50 folhas

(70 g/m², 19 lb.)

Tipos de Papel Não Recomendados

Não utilize os seguintes tipos de papel:

- Papel de impressora de jacto de tinta
- Papel especial GelJet
- Papel enrolado, dobrado ou vincado
- Papel ondulado ou torcido
- Papel enrugado
- Papel húmido
- Papel sujo ou danificado
- Papel que está suficientemente seco para emitir electricidade estática
- Papel que já tenha sido impresso, excepto papel timbrado pré-impresso.

A ocorrência de avarias é particularmente provável quando utilizar papel impresso por impressoras que não sejam impressoras laser (por exemplo, copiadores a preto e branco e a cores, impressoras de jacto de tinta, etc.)

- Papel especial, como papel térmico e papel químico
- Papel de gramagem superior ou inferior ao limite
- Papel com janelas, furos, perfurações, cortes ou com gravações em relevo
- Papel de etiquetas adesivas no qual a cola ou o papel base esteja exposto
- Papel com cliques ou agramos

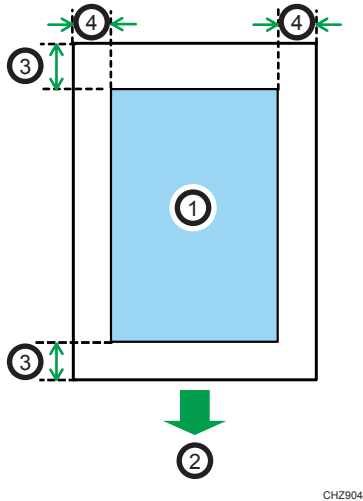
Nota

- Quando colocar o papel, tenha cuidado para não tocar na superfície do papel.
- Mesmo que seja adequado para o equipamento, papel armazenado incorrectamente pode levar a encravamentos, degradação da qualidade de impressão ou avarias.

Área de Impressão

O diagrama abaixo mostra a área do papel onde o equipamento pode imprimir.

A partir do driver de impressão.

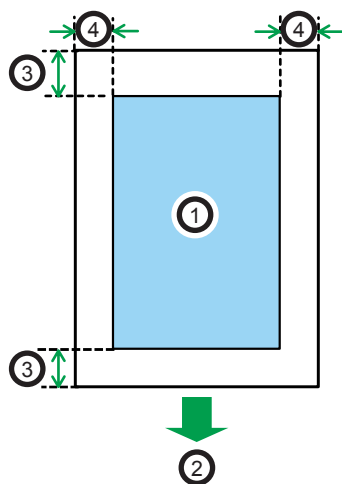


1. Área de impressão
2. Sentido de alimentação
3. Aprox. 4,2 mm (0,2 polegadas)
4. Aprox. 4,2 mm (0,2 polegadas)

Nota

- A área de impressão pode variar dependendo do formato do papel e das definições do driver de impressão.
- Para ajustar a posição de impressão, especifique [Registo] no separador [Sistema] no Smart Organizing Monitor.

Função de copiador



CH2904

1. Área de impressão
2. Sentido de alimentação
3. Aprox. 4,2 mm (0,2 polegadas)
4. Aprox. 3 mm (0,1 polegadas)

Nota

- A área de impressão pode variar dependendo do formato do papel.

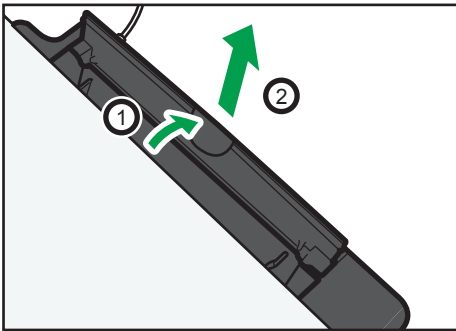
Colocar Papel

Coloque uma resma de papel para imprimir na bandeja de entrada, na parte traseira do equipamento.

★ Importante

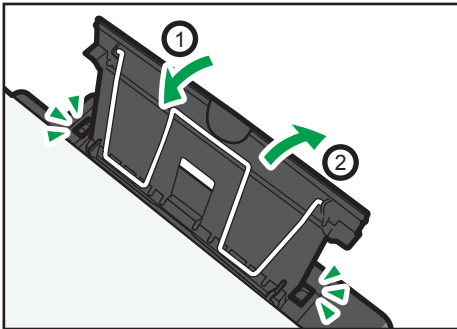
- Quando colocar papel, certifique-se de que configura o formato e o tipo de papel. Quando imprimir um documento, especifique o formato do papel no driver de impressão, para que seja possível utilizar para impressão as definições configuradas quando o papel é colocado.

1. Abra a tampa da bandeja de entrada e puxe a bandeja para fora.



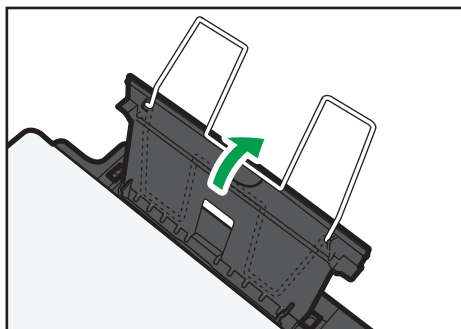
CXP044

2. Depois de puxar a bandeja para fora, incline-a para trás e para a frente e, em seguida, instale a extremidade da bandeja de entrada no equipamento.



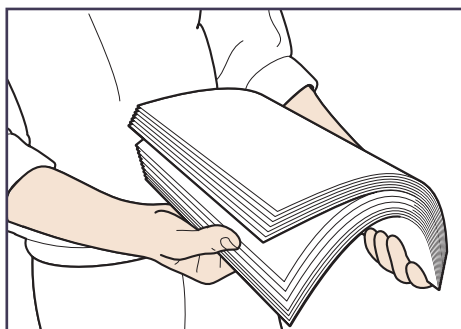
CXP004

3. Levante o arame de suporte do papel.



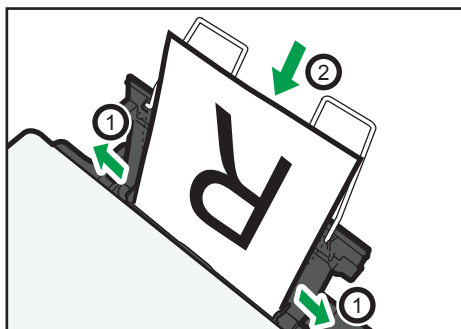
CXP045

4. Folheie o papel antes de o colocar na bandeja.



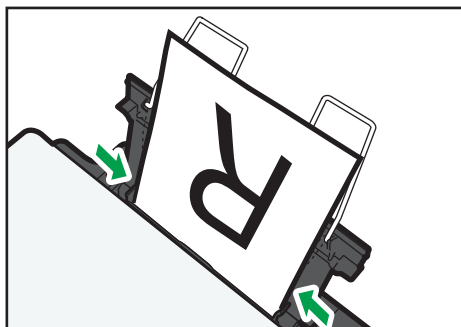
CBK254

5. Faça deslizar a guia de papel de ambos os lados para fora e, em seguida, coloque o papel com o lado de impressão virado para cima até parar.



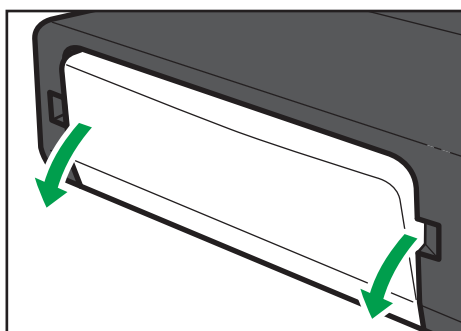
CXP005

6. Ajuste a guia de papel de ambos os lados, para se ajustar à largura do papel.



CXP006

7. Abra a tampa dianteira e o extensor da bandeja.



CXP046

Especificar o tipo de papel e o formato de papel utilizando o Smart Organizing Monitor

O procedimento nesta secção é um exemplo baseado no Windows 7. O procedimento real pode variar dependendo do sistema operativo que utilizar.

Especificar o tipo de papel e o formato de papel

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Seleç. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
5. Clique em [OK].
6. No separador [Status], clique em [Alterar...].
7. Seleccione o tipo de papel e o formato de papel e, em seguida, clique em [OK].

8. Clique em [Fechar].

Alterar o formato do papel personalizado

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Selec. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
5. Clique em [OK].
6. No separador [Ferramenta de utilizador], clique em [Configuração da impressora].
7. No separador [Sistema], seleccione [mm] ou [pol.] na lista [Unidade de medição:].
8. Na caixa [Horizontal: (90 a 216 mm)], introduza a largura.
9. Na caixa [Vertical: (148 a 356 mm)], introduza o comprimento.
10. Clique em [OK].
11. Clique em [Fechar].

Colocar Originais

Este capítulo descreve os tipos de originais que pode definir e como colocá-los.

Acerca dos originais

2

Formato recomendado de originais

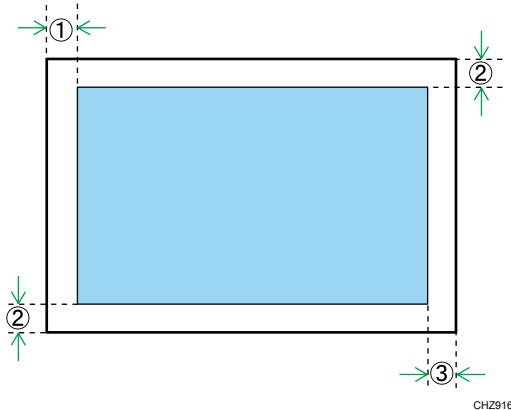
Vidro de exposição

- Até 216 mm (8,5") de largura, até 297 mm (11,7") de comprimento

Área de imagem não lida

Mesmo que coloque os originais correctamente, é possível que uma margem de alguns milímetros a toda a volta do original não seja lida.

Margens quando é utilizado o vidro de exposição



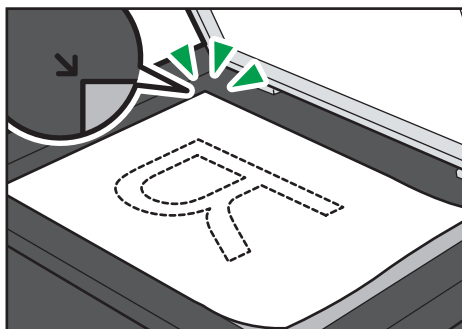
1. Aprox. 4,1 mm (0,2 polegadas)
2. Aprox. 3 mm (0,1 polegadas)
3. Aprox. 4,2 mm (0,2 polegadas)

Colocar originais no vidro de exposição

★ Importante

- Não coloque originais enquanto líquido corrector ou toner não tiver secado completamente. Se o fizer, poderá deixar marcas no vidro de exposição que aparecerão depois nas cópias.

1. Levante a tampa do vidro de exposição.
2. Coloque o original no vidro de exposição com a face virada para baixo. O original deve estar alinhado com o canto esquerdo traseiro.

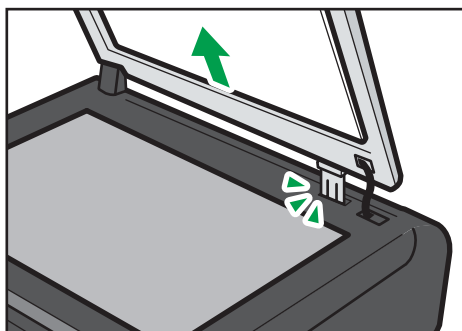


CXP047

3. Baixe a tampa do vidro de exposição.

Digitalizar originais grossos

1. Levante a tampa do vidro de exposição.
2. Levante e retire a tampa do vidro de exposição.



CXP009

3. Coloque o original no vidro de exposição com a face virada para baixo. O original deve estar alinhado com o canto esquerdo traseiro.
4. Baixe a tampa do vidro de exposição.

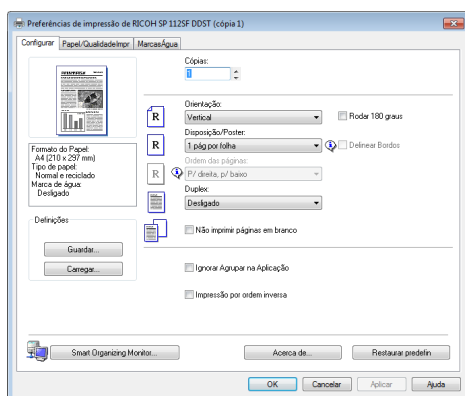
3. Imprimir Documentos

Operação Básica

Utilize o driver de impressora para imprimir um documento a partir do seu computador.

★ Importante

- Antes de imprimir certifique-se de que o papel especificado em [Formato do Documento:] no separador [Papel/QualidadeImpr] corresponde ao formato do papel na bandeja de papel.
1. Depois de criar um documento, abra a caixa de diálogo [Preferências de impressão] na aplicação nativa do documento.



2. Altere quaisquer definições de impressão, se necessário.

É possível especificar as seguintes definições de impressão utilizando o driver de impressão:

- Imprimir várias páginas numa única folha
- Dividir uma única página por várias folhas
- Imprimir em ambos os lados das folhas
- Não imprimir páginas em branco
- Fazer colecção das impressões
- Guardar as definições do driver de impressão como um ficheiro
- Chamar e eliminar definições de propriedades da impressora guardadas
- Imprimir em papel de formato personalizado
- Imprimir um documento de formato de papel grande num formato de papel mais pequeno
- Reduzir e ampliar um formato de documento
- Alterar a resolução de impressão
- Poupar toner durante a impressão

- Alterar o padrão de composição de cores
- Imprimir carimbos de texto nas impressões

Para mais informações sobre cada um dos itens das definições, clique em [Ajuda].

3. Quando tiver terminado as alterações às definições, clique em [OK].

4. Imprima o documento com a função de impressão da aplicação nativa do documento.

Nota

- Se houver um encravamento de papel, a impressão pára a meio. Abra a tampa de manutenção para retirar o papel encravado. A impressão é retomada automaticamente quando a tampa de manutenção for fechada. Se a tampa de manutenção não for aberta para retirar um encravamento de papel, prima a tecla [Iniciar] para retomar a impressão.
- Se o papel acabar, volte a colocar papel e, em seguida, prima a tecla [Iniciar] para retomar a impressão.

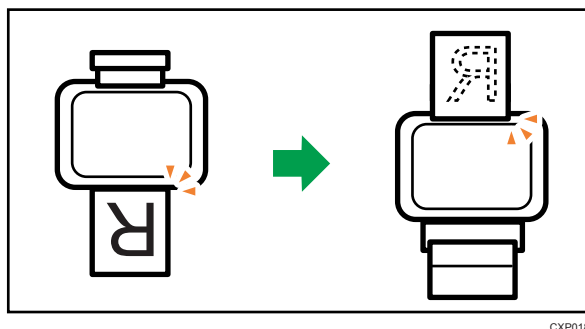
Imprimir em ambos os lados das folhas

1. Depois de criar um documento, abra a caixa de diálogo [Preferências de impressão] na aplicação nativa do documento.
2. No separador [Configurar], na caixa de lista [Duplex:], seleccione como pretende abrir os documentos encadernados.
3. Depois de efectuar quaisquer definições adicionais, clique em [OK].
4. Inicie a impressão.

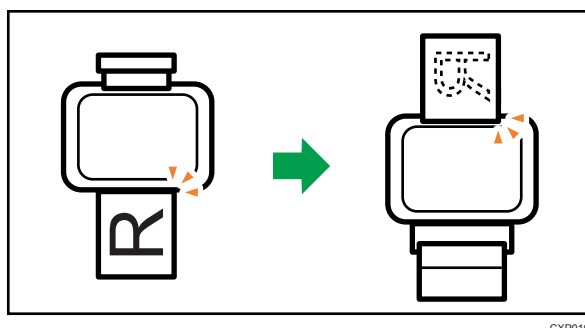
O equipamento imprime primeiro apenas um dos lados das páginas e, em seguida, mostra uma mensagem no ecrã do Smart Organizing Monitor para voltar a carregar as folhas na bandeja de saída com as folhas voltadas de baixo para cima.

5. Retire todas as folhas impressas da bandeja de saída e coloque-as na bandeja de entrada.

Para imprimir no verso das folhas impressas, volte-as de baixo para cima por forma a que o lado em branco fique para cima e, em seguida, coloque-as na bandeja de entrada.

Vertical

CXP018

Horizontal

CXP019

6. Prima a tecla [Iniciar].**Cancelar um trabalho de impressão**

É possível cancelar trabalhos de impressão utilizando o painel de controlo do equipamento ou o seu computador, dependendo do estado do trabalho.

Cancelar um trabalho de impressão quando ainda não começou a ser impresso

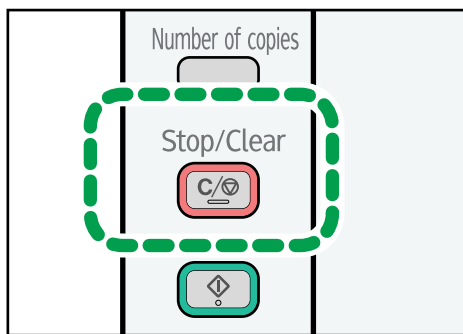
1. Faça duplo clique no ícone da impressora na barra de tarefas do seu computador.
2. Selecciona o trabalho de impressão que pretende cancelar, no menu [Documento] e, em seguida, clique em [Cancelar].

Nota

- Se cancelar um trabalho de impressão que já tenha sido processado, a impressão poderá continuar durante algumas páginas antes de ser cancelado.
- Poderá demorar algum tempo a cancelar um trabalho de impressão grande.

Cancelar um trabalho de impressão quando já está a ser impresso

1. Prima a tecla [Apagar/Parar].



CTT118

Se Ocorrer um Erro de Correspondência de Papel

Se o formato ou o tipo de papel não corresponder às definições do trabalho de impressão, o equipamento indica um erro. Existem duas formas de resolver este erro:

★ Importante

- Se [Continuar auto:] estiver definido para [0 seg.], o equipamento continua a imprimir e não é visualizada qualquer mensagem de erro.

Continuar a imprimir utilizando papel com erro de correspondência

Utilizar a função de avanço de página para ignorar o erro e imprimir utilizando papel com erro de correspondência.

Apagar o trabalho de impressão

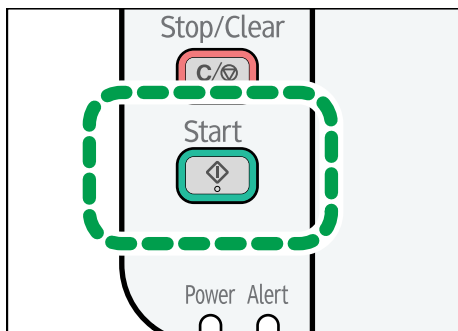
Cancele a impressão.

3

Continuar a imprimir utilizando papel com erro de correspondência

Se o papel for demasiado pequeno para o trabalho de impressão, a imagem impressa será cortada.

1. Se for visualizado o código de erro, prima a tecla [Iniciar].



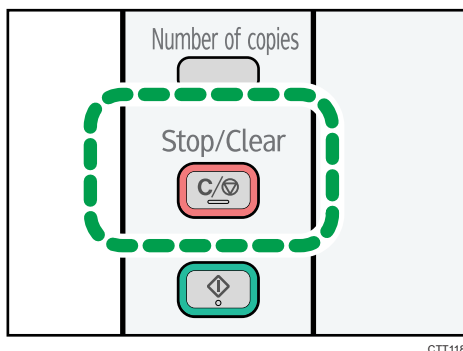
CTT120

↓ Nota

- Se o código de erro for novamente visualizado, verifique se o formato de papel especificado corresponde ao formato do papel colocado na bandeja de papel.

Apagar o trabalho de impressão

1. Se for visualizado o código de erro, prima a tecla [Apagar/Parar].



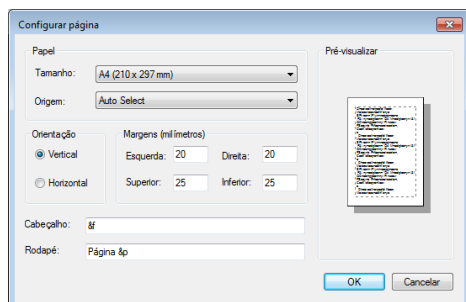
CTT118

Prevenir erros de correspondência de papel

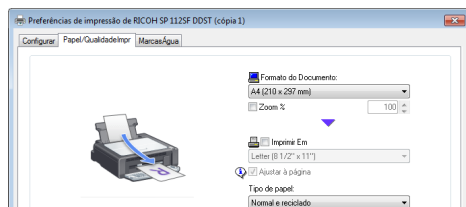
Para prevenir erros de correspondência de papel, proceda da seguinte forma para se certificar de que as definições de impressão estão correctamente configuradas:

1. Especifique o mesmo formato de papel na aplicação e no driver de impressão.

Aplicação (por exemplo, WordPad): Clique em [Page Setup] no menu [Ficheiro].

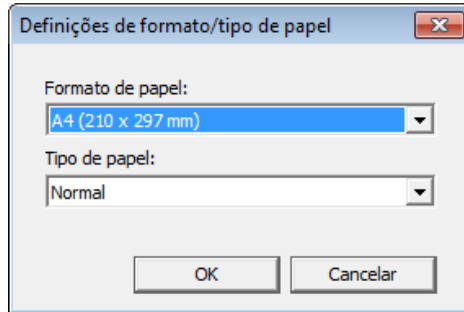


Driver de impressão (caixa de diálogo Preferências de impressão): Clique no separador [Papel/QualidadeImpr].



2. Se o erro persistir mesmo após ter executado o Passo 1, certifique-se de que a definição do formato de papel especificado no driver de impressão corresponde ao formato de papel que está a utilizar.

Smart Organizing Monitor: No separador [Status], clique em [Alterar...].



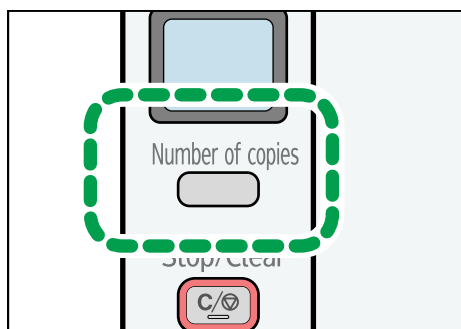
↓ Nota

- Se [Formato de papel secundário:] estiver activado, o equipamento considera o papel de formato A4 e Letter como equivalentes e não considera erro de correspondência de papel entre estes dois formatos.

4. Copiar Originais

Operação Básica

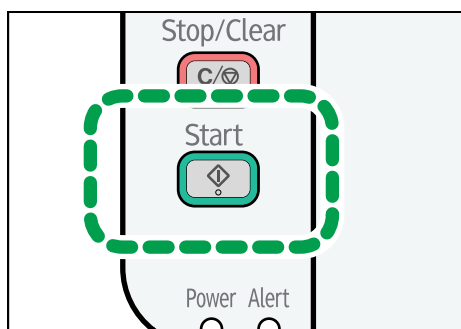
1. Coloque o original no vidro de exposição.
2. Para imprimir várias cópias, prima a tecla [N.º de cópias] até ser visualizado o número de cópias que pretende imprimir.



CTT119

Se mantiver premida a tecla [N.º de cópias], o número aumenta em variações de 10.

3. Prima a tecla [Iniciar].



CTT120

Nota

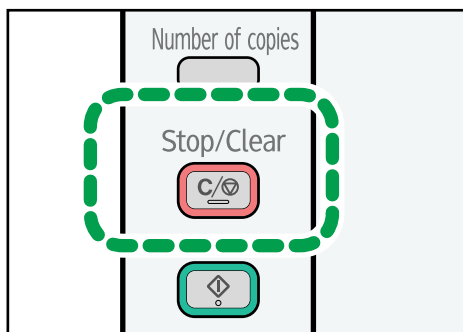
- Se houver um encravamento de papel, a impressão pára a meio. Abra a tampa de manutenção para retirar o papel encravado. A impressão é retomada automaticamente quando a tampa de manutenção for fechada. Se a tampa de manutenção não for aberta para retirar um encravamento de papel, prima a tecla [Iniciar] para retomar a impressão.
- Se o papel acabar, volte a colocar papel e, em seguida, prima a tecla [Iniciar] para retomar a impressão.

Cancelar uma cópia

Se a cópia for cancelada enquanto o equipamento estiver a ler o original, a cópia é cancelada imediatamente e não é feita nenhuma impressão.

Se a cópia for cancelada durante a impressão, o processo de cópia é cancelado depois de a página actual ter sido impressa.

1. Prima a tecla [Apagar/Parar].

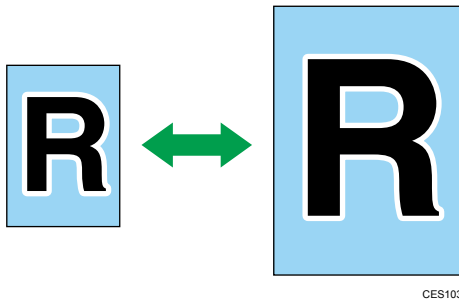


CTT118

Fazer Cópias Ampliadas ou Reduzidas

Existem duas formas de definir a escala de dimensionamento: utilizar uma escala predefinida ou especificar manualmente uma escala personalizada.

Escala predefinida



 **Região A** (principalmente Europa e Ásia)

50%, 71% A4 → A5, 82% B5 JIS → A5, 93%, 122% A5 → B5 JIS, 141% A5 → A4, 200%

 **Região B** (principalmente América do Norte)

50%, 65% LT → HLT, 78% LG → LT, 93%, 129% HLT → LT, 155% HLT → LG, 200%

Escala personalizada



De 25% a 400% em variações de 1%.

Especificar Reduzir/Ampliar

Utilize este procedimento para especificar a escala de redução ou ampliação para o trabalho em curso, a partir do Smart Organizing Monitor.

O procedimento nesta secção é um exemplo baseado no Windows 7. O procedimento real pode variar dependendo do sistema operativo que utilizar.

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].

4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Selec. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
5. Clique em [OK].
6. No separador [Ferramenta de utilizador], clique em [Configuração da impressora].
7. No separador [Cópia], seleccione a escala na lista [Reduzir/Ampliar:].
Se tiver sido seleccionado [Zoom: (25 a 400%)], introduza a escala.
8. Clique em [OK].
9. Clique em [Fechar].

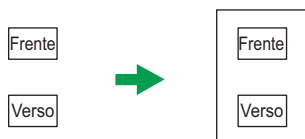
Copiar Ambos os Lados de um Cartão de Identificação no Mesmo Lado de uma Folha de Papel

Esta secção descreve como copiar a frente e o verso de um cartão de identificação, ou outro documento pequeno, no mesmo lado de uma folha de papel.

Quando copiar em papel de formato A4, é possível copiar documentos de formato inferior a A5. De igual modo, quando copiar em papel de formato Letter, é possível copiar documentos de formato inferior a Half Letter.

★ Importante

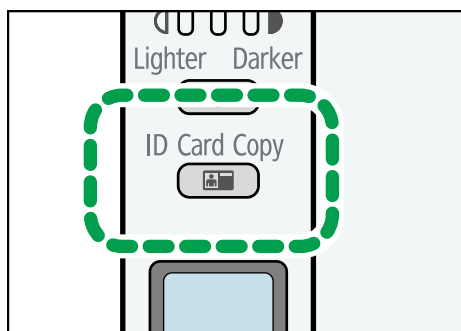
- Para utilizar esta função, o formato de papel utilizado para imprimir cópias tem obrigatoriamente de ser definido como A6, A5, A4, Half Letter ou Letter.



CXP020

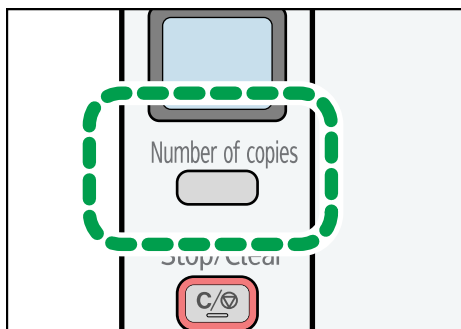
Copiar um cartão de identificação

1. Prima a tecla [CópiaCartãoID].



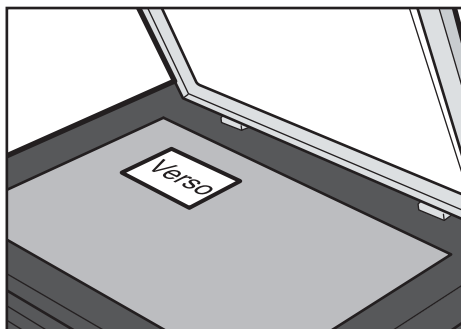
CTT121

2. Para imprimir várias cópias, prima a tecla [N.º de cópias] até ser visualizado o número de cópias pretendido.



CTT119

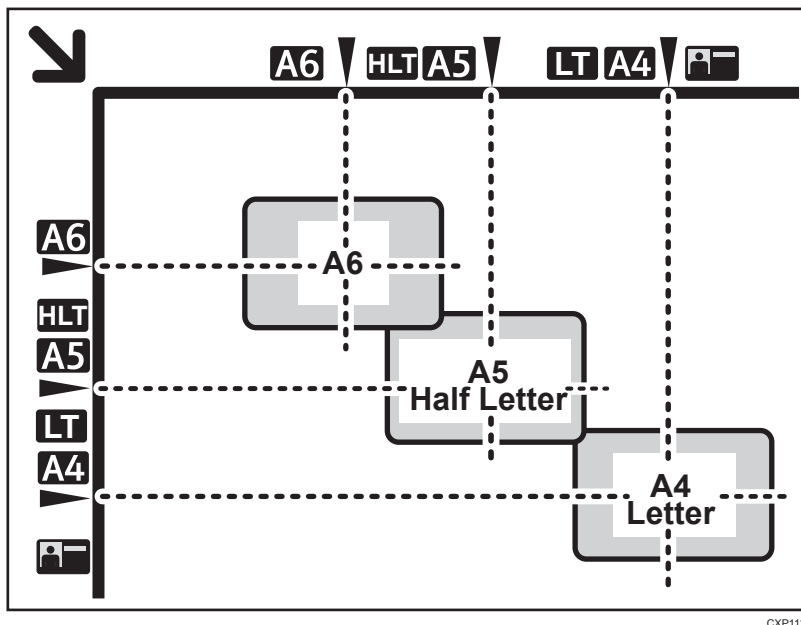
3. Coloque o original sobre o vidro de exposição, com a frente para baixo e o topo virado para a retaguarda do equipamento.



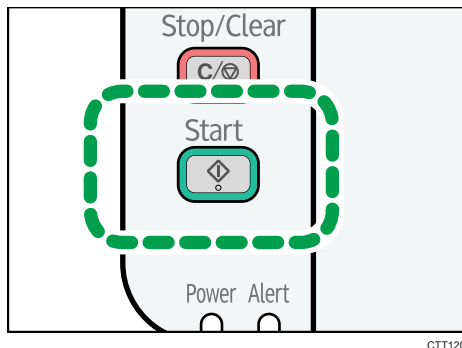
CXP021

A localização do original depende do formato do papel.

Posicione o cartão de forma a ficar centrado na intersecção. (A mesma posição aplica-se tanto à frente como ao verso do cartão de identificação.)



4. Prima a tecla [Iniciar].



5. No espaço de 30 segundos, coloque o original sobre o vidro de exposição, com o verso para baixo e o topo virado para a retaguarda do equipamento e, em seguida, prima a tecla [Iniciar].

Especificar as Definições de Digitalização

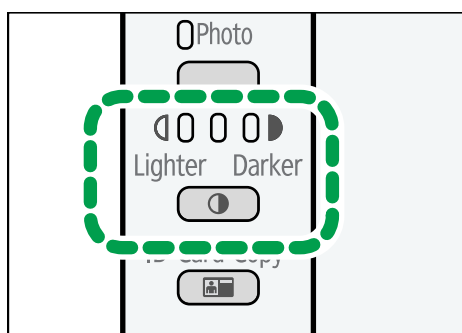
Esta secção descreve como especificar a densidade da imagem e a qualidade da digitalização para o trabalho actual.

Ajustar densidade de imagem

Existem 3 níveis de densidade da imagem. Quanto mais alto for o nível de densidade, mais escura será a cópia impressa.

1. Prima a tecla [Densidade] até ser visualizado nível de densidade pretendido.

4



CTT122

A densidade de impressão é indicada pelo segmento iluminado neste indicador.

- Esquerda: mais claro do que o normal
- Meio: densidade normal
- Direita: mais escuro do que o normal

Seleccionar o tipo de documento de acordo com o original

Existem 3 tipos de documentos:

Texto

Selecione este tipo quando o original contém apenas texto e não contém nenhuma fotografia ou imagens.

Foto

Selecione este tipo quando o original contém apenas fotografias ou imagens. Utilize este modo para os seguintes tipos de originais:

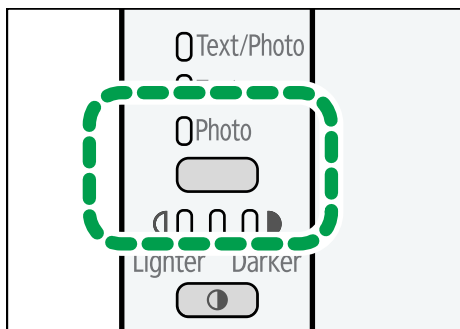
- Fotografias
- Páginas que são total ou maioritariamente compostas de fotografias ou imagens, como páginas de revistas.

Texto/Foto

Selecione este tipo quando o original contém tanto texto como fotografias ou imagens.

Especificar o tipo de original

1. Continue a premir a tecla do tipo de original até o indicador junto ao tipo de original adequado acender.



CTT123

5. Digitalização a partir de um computador

Operação Básica

A digitalização a partir de um computador (digitalização TWAIN e digitalização WIA) permite operar o equipamento a partir do computador e digitalizar originais directamente para o computador.



5

1. O seu computador (driver TWAIN já instalado)

Dê instruções ao equipamento para iniciar a digitalização do original que está colocado no equipamento.

2. Este equipamento

O original que está colocado no equipamento é digitalizado e os respectivos dados são enviados para um computador cliente.

Utilizar o scanner TWAIN

Esta secção explica os preparativos e o procedimento para utilizar o scanner TWAIN.

★ Importante

- Para utilizar o scanner TWAIN, tem de instalar o driver TWAIN, disponível no CD-ROM fornecido.
- Para utilizar o scanner TWAIN, tem de estar instalada uma aplicação compatível com TWAIN.

Para utilizar o equipamento como um scanner TWAIN, primeiro faça o seguinte:

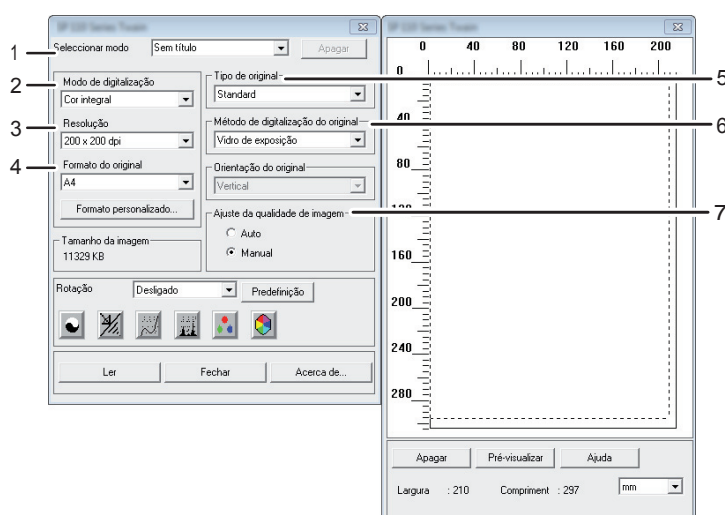
- Instale o driver TWAIN.
- Instale uma aplicação compatível com TWAIN.

Digitalização TWAIN

A digitalização TWAIN é possível se o seu computador executar uma aplicação compatível com TWAIN.

1. Coloque o original.
2. Abra a caixa de diálogo de propriedades para este equipamento, utilizando uma aplicação compatível com TWAIN.
3. Configure as definições de digitalização conforme necessário e, em seguida, clique em [Ler].

Definições que é possível configurar na caixa de diálogo TWAIN



CXP109

1. Seleccionar modo

É possível guardar até 10 definições de digitalização. O valor predefinido é aplicado quando é seleccionado [Predefinição].

2. Modo de digitalização

Selecione de entre [Cor integral], [Escala de cinzentos], [Foto], [Texto] ou [Texto/Foto].

3. Resolução

Selecione uma resolução a partir da lista.

Se estiver seleccionado [Texto], [Texto/Foto] ou [Foto] como [Modo de digitalização], não é possível definir a resolução de digitalização como 1 200 dpi x 1 200 dpi ou superior.

4. Formato do original

Selecione o formato de digitalização. Se seleccionar [Formato personalizado...], introduza o formato de digitalização directamente na caixa de edição.

5. Tipo de original

Conforme o seu original, selecione uma definição da lista de opções apresentada em pormenor abaixo.

- [Standard] (Alteração automática para Cor integral, 200 dpi × 200 dpi)
- [Foto] (Alteração automática para Cor integral, 600 dpi × 600 dpi)
- [Arquivo] (Alteração automática para Texto, 200 dpi × 200 dpi)
- [OCR] (Alteração automática para Texto, 400 dpi × 400 dpi)

6. Método de digitalização do original

Especifique o método para digitalizar originais.

7. Ajuste da qualidade de imagem

Pode ajustar a qualidade da imagem. As definições de digitalização que podem ser ajustadas são as seguintes: Rotação, Curvas, Nitidez, Brilho/Contraste, Níveis, Balanço de cor e Matiz/Saturação. Quando [Auto] está seleccionado, os valores predefinidos serão aplicados a todas as definições. Quando [Manual] está seleccionado, é possível ajustar todas as definições conforme pretendido.

↓ Nota

- Para mais informações, consulte a Ajuda do driver TWAIN.

Operação básica para digitalização WIA

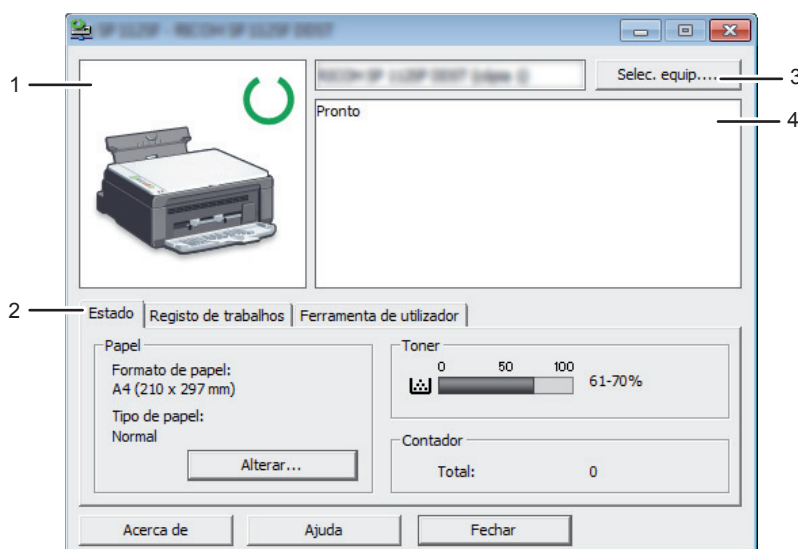
1. Coloque o original.
2. No menu [Iniciar], clique em [Dispositivos e Impressoras].
3. Clique com o botão direito do rato no ícone do modelo da impressora que pretende utilizar e, em seguida, clique em [Iniciar digitalização].
4. Configure as definições de digitalização conforme necessário e, em seguida, clique em [Digitalizar].
5. Clique em [Importar].

6. Configurar o Equipamento Utilizando o Smart Organizing Monitor

Verificar as Informações do Sistema

É possível verificar a condição e o estado do equipamento utilizando o Smart Organizing Monitor.

Verificar as informações de estado



CXP114

1. Área de imagem

Apresenta o estado deste equipamento com um ícone.

2. Área de estado

- Formato de papel
Apresenta o formato de papel configurado no equipamento.
- Tipo de papel
Apresenta o tipo de papel configurado no equipamento.
- Toner
O nível de toner restante é indicado em 10 níveis.
- Contador
Apresenta o número de páginas que foram impressas pelo equipamento.

3. Área para seleccionar dispositivo

Mostra o nome do modelo seleccionado.

4. Área de mensagem

Apresenta o estado deste equipamento com uma mensagem.

Para mais informações sobre mensagens de erro, consulte Pág. 78 "Mensagens de Erro e de Estado Visualizadas no Smart Organizing Monitor".

Imprimir a página de configuração ou página de teste

★ Importante

- Quando imprimir a página de teste, defina o formato de papel como A4 ou Letter. Quando imprimir outros relatórios, defina o formato de papel como A4, Letter, F/GL, Foolscap, Folio, ou Legal.
1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
 2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
 3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
 4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Selec. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
 5. Clique em [OK].
 6. No separador [Ferramenta de utilizador], seleccione [Página de teste] ou [Página de configuração] na lista [Listas/teste:].
 7. Clique em [Imprimir].

Configurar as definições do equipamento

O Smart Organizing Monitor é utilizado para modificar as definições do equipamento.

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Selec. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
5. Clique em [OK].
6. No separador [Ferramenta de utilizador], clique em [Configuração da impressora].
7. Modifique as definições, se for necessário.
8. Clique em [OK].
9. Clique em [Fechar].

Definições dos separadores

6

Esta secção fornece uma descrição geral, por separador, das definições do equipamento que podem ser modificadas utilizando o Smart Organizing Monitor. Para mais informações sobre cada item das definições, consulte a Ajuda do Smart Organizing Monitor.

Separador Sistema

- Registe formatos de papel personalizados.
- Ajuste a posição ou a densidade da impressão para melhorar a qualidade de impressão quando os resultados impressos não forem satisfatórios.
- Active ou desactive o modo de poupança de energia e especifique o tempo que decorre antes da respectiva comutação.
- Actualize o firmware do equipamento.

Separador Impressora

- Configure o comportamento do equipamento quando houver um conflito entre as definições do formato e/ou do tipo do papel do equipamento e do driver de impressão.
- Especifique o período de tempo que o equipamento aguarda se não receber um trabalho de impressão.

Separador Cópia

- Configure as definições de poupança de toner.
- Configure as definições das escalas de redimensionamento.

Actualizar o Firmware

★ Importante

- No âmbito do previsto pela legislação aplicável, em circunstância alguma, o fabricante será responsável por quaisquer danos resultantes de falhas deste software, de perdas de documentos ou dados ou da utilização ou não utilização deste software e respectivos manuais de utilizador fornecidos.
- A empresa também não será responsável por quaisquer disputas entre o cliente e terceiros que sejam resultantes de qualquer utilização ou perda da utilização deste software.
- Para se certificar de que uma actualização de firmware foi concluída com sucesso, imprima a página de configuração antes e depois da actualização.
- Certifique-se de que nunca desliga o cabo USB durante uma actualização de firmware.
- Durante a execução de uma actualização de firmware, desligue do equipamento quaisquer cabos desnecessários.
- Se necessário, modifique antecipadamente as definições de gestão de energia do seu computador para que o computador não entre no modo de espera ou no modo de suspensão durante uma actualização de firmware.
- Faça o download do firmware a partir do web site do fabricante.

Para actualizar o firmware, utilize o Smart Organizing Monitor do Windows.

1. No menu [Iniciar], clique em [Todos os programas].
2. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Clique em [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Se o equipamento que está a utilizar não estiver seleccionado, clique em [Selec. equip....] e, em seguida, seleccione o modelo do equipamento.
5. Clique em [OK].
6. No separador [Ferramenta de utilizador], clique em [Configuração da impressora].
7. No separador [Sistema], clique em [Actualização do firmware da impressora...].
8. Clique em [OK].
9. Especifique a localização do ficheiro DWN e, em seguida, clique em [Abrir].
10. Quando for visualizada uma mensagem no Smart Organizing Monitor indicando que a actualização do firmware foi concluída, desligue e volte a ligar o botão de alimentação do equipamento.

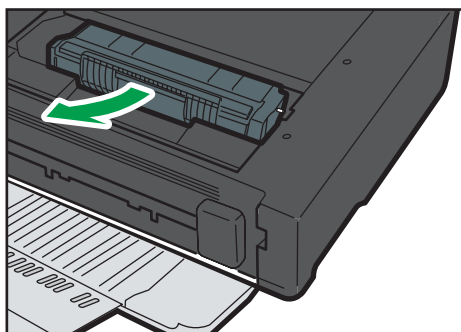
7. Manutenção do Equipamento

Substituir o Cartucho de Impressão

★ Importante

- Guarde os cartuchos de impressão num local escuro e fresco.
- O número real de impressões pode variar dependendo do volume e da densidade da imagem, do número de páginas impressas ao mesmo tempo, do tipo e do formato do papel e das condições ambientais tais como a temperatura e a humidade. A qualidade do toner degrada-se ao longo do tempo.
- Para uma boa qualidade de impressão, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.
- O fabricante não será responsável por qualquer dano ou despesa que resulte da utilização de peças não genuínas nos seus produtos de escritório.

1. Abra a tampa de manutenção.
2. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, puxe-o para fora do equipamento.



CXP007

3. Tire o cartucho de impressão novo da caixa e retire-o do saco.
4. Segure o cartucho de impressão e abane-o de um lado para o outro cinco ou seis vezes.

Agite o cartucho de impressão horizontalmente. Se o cartucho não tiver sido agitado correctamente, as primeiras páginas impressas podem ter um aspecto esbatido ou manchado.

5. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, introduza-o no equipamento até parar.



CXP008

6. Feche a tampa de manutenção.

Cuidados Durante a Limpeza

Limpe o equipamento periodicamente para manter uma qualidade de impressão elevada.

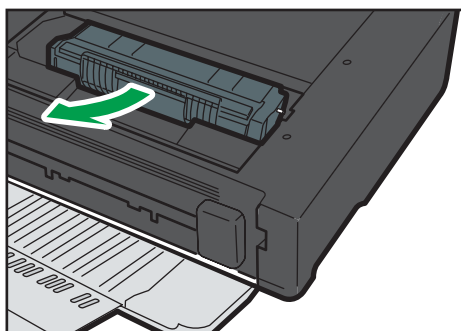
Limpe o exterior com um pano suave e seco. Se o pano seco não for suficiente para remover a sujidade, limpe o exterior com um pano macio e húmido, bem espremido. Se, mesmo assim, ainda não conseguir remover a mancha ou a sujidade, utilize um detergente neutro, limpe a área com um pano húmido bem espremido, passe com um pano seco e, por fim, deixe secar.

★ Importante

- Para evitar deformações, descoloração ou fissuras, não utilize químicos voláteis como benzina ou diluente e não pulverize insecticida no equipamento.
- Se existir pó ou sujidade no interior do equipamento, limpe com um pano limpo e seco.
- Tem de desligar a ficha da tomada eléctrica pelo menos uma vez por mês. Limpe o pó e a sujidade em redor da ficha e da tomada antes de voltar a ligar. O pó e a sujidade acumulados podem provocar um incêndio.
- Não permita que cliques do papel, agramos ou outros pequenos objectos caiam para dentro do equipamento.

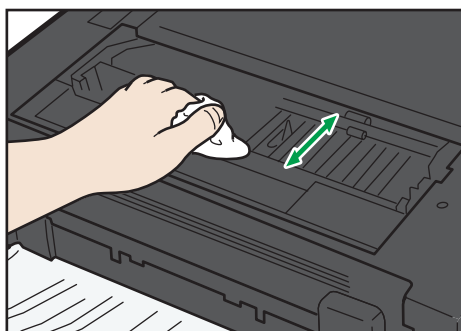
Limpeza do Interior do Equipamento

1. Abra a tampa de manutenção.
2. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, puxe-o para fora do equipamento.



CXP007

3. Utilize um pano para limpar o interior do equipamento.



CXP032

Limpe cuidadosamente com o pano, com cuidado para não tocar em nenhuma das saliências no interior do equipamento.

4. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, introduza-o no equipamento até parar.



CXP008

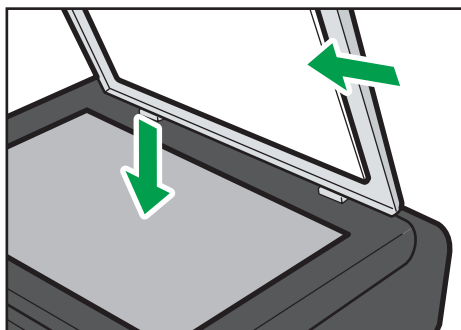
5. Feche a tampa de manutenção.

Limpar o vidro de exposição

1. Levante a tampa do vidro de exposição.

Quando levantar a tampa do vidro de exposição, tenha cuidado para não segurar pela bandeja de entrada, pois poderá danificá-la.

2. Limpe as partes indicadas com setas com um pano húmido macio e, em seguida, passe com um pano seco sobre as mesmas partes para retirar alguma humidade restante.



CXP051

8. Resolução de Problemas

Problemas Comuns

Esta secção descreve como resolver problemas comuns que possam ocorrer durante a operação do equipamento.

Problema	Causa possível	Solução
O equipamento não liga.	O cabo de alimentação eléctrica não está correctamente ligado.	• Certifique-se de que a ficha de alimentação está firmemente inserida na tomada de alimentação de parede. • Ligue outro dispositivo que esteja a funcionar à mesma tomada de parede, para se certificar de que a tomada de parede não está avariada.
As páginas não são impressas.	O cabo USB não está correctamente ligado.	Volte a ligar o cabo USB.
Ouve-se um ruído estranho proveniente da impressora.	O consumível não está instalado correctamente.	Certifique-se de que o consumível está instalado correctamente.

Nota

- Se algum destes problemas persistir, desligue a alimentação eléctrica, desencaixe o cabo de alimentação da tomada e contacte o seu consultor comercial ou a assistência técnica.

Problemas de Alimentação de Papel

Se o equipamento estiver a operacional mas o papel não for alimentado ou ocorrerem encravamentos de papel frequentemente, verifique o estado do equipamento e do papel.

Problema	Solução
O papel não é alimentado suavemente.	• Utilize papel dos tipos suportados. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado". • Coloque o papel correctamente, certificando-se de que as guias de papel estão ajustadas correctamente. Consulte Pág. 25 "Colocar Papel". • Se o papel estiver enrolado, alise o papel. • Tire o papel para fora da bandeja e folheie-o bem. Em seguida, inverta o topo e o fundo do papel e coloque-o na bandeja.
Os encravamentos de papel ocorrem frequentemente.	• Se houver espaços entre o papel e as guias de papel, ajuste as guias de papel para remover os espaços. • Evite imprimir em ambos os lados do papel quando imprimir imagens que contêm áreas grandes de cor sólida, o que consome uma grande quantidade de toner. • Utilize papel dos tipos suportados. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado". • Coloque papel apenas até à altura das marcas de limite superior da guia de papel.

Problema	Solução
São alimentadas várias folhas de papel de uma só vez.	- Folheie bem o papel antes de o colocar. Certifique-se também de que as margens estão alinhadas, ajeitando a pilha de folhas numa superfície lisa, como o tampo de uma secretária. - Certifique-se de que as guias de papel estão na posição correcta. - Utilize papel dos tipos suportados. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado". - Coloque papel apenas até à altura das marcas de limite superior da guia de papel. - Certifique-se de que não foi adicionado papel enquanto ainda havia papel na bandeja. Adicione papel apenas quando já não houver mais na bandeja.
O papel fica com vincos.	- O papel está húmido. Utilize papel que tenha sido armazenado correctamente. - O papel é muito fino. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado". - Se houver espaços entre o papel e as guias de papel, ajuste as guias de papel para remover os espaços.
O papel impresso está enrolado.	- Coloque o papel ao contrário na bandeja de papel. - O papel está húmido. Utilize papel que tenha sido armazenado correctamente.
As imagens são impressas na diagonal relativamente às páginas 	Se houver espaços entre o papel e as guias de papel, ajuste as guias de papel para remover os espaços.

Remover encravamentos de papel

Primeiro, tente remover o papel automaticamente. Se não resultar, remova-o manualmente.

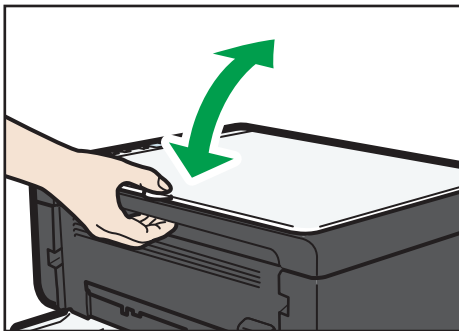
★ Importante

- O papel encravado pode estar coberto de toner. Tenha cuidado para que o toner não entre em contacto com as mãos ou o vestuário.
- O toner nas impressões feitas imediatamente após remover um encravamento de papel poderá não estar suficientemente fundido e poderá manchar. Faça algumas impressões de teste até deixarem de aparecer manchas.
- Não force a remoção do papel encravado, pois pode rasgar. Os pedaços de papel rasgado que ficarem no interior do equipamento provocam novos encravamentos e podem danificar o equipamento.
- Os encravamentos de papel podem provocar a perda de páginas. Verifique o trabalho de impressão para ver se existem páginas em falta e imprima novamente as páginas que não forem impressas.

Remover automaticamente o papel encravado dentro do equipamento

1. Abra e feche a tampa da unidade de manutenção.

O equipamento irá ejectar lentamente o papel encravado. Depois do papel encravado ser ejectado, remova-o.



CXP031

Se o papel encravado não for ejectado, abra novamente a tampa da unidade de manutenção e remova manualmente o papel encravado.

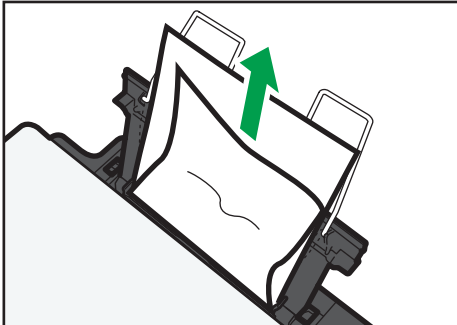
Remover o papel manualmente

★ Importante

- Como a temperatura em torno da guia é elevada, aguarde até que arrefeça antes de verificar se há um encravamento de papel.

- Depois de remover o papel certifique-se de que volta a colocar a alavanca de bloqueio da pressão da fusão na posição original.
- Certifique-se de que não imprime enquanto a alavanca de bloqueio da pressão da fusão estiver em baixo.

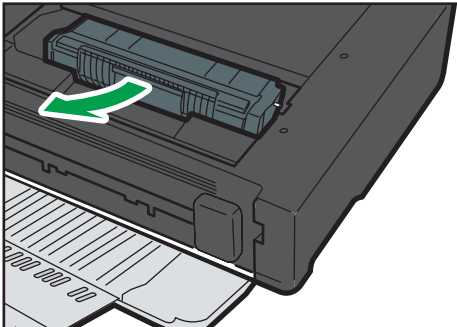
1. Retire cuidadosamente o papel encravado.



CXP010

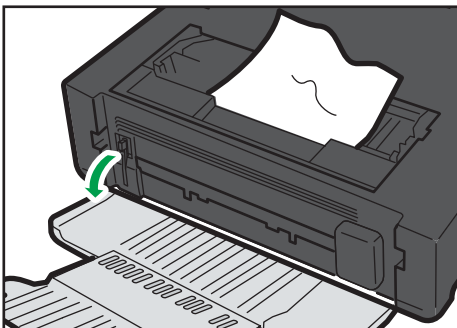
Se não encontrar o papel encravado, procure no interior do equipamento.

- 2. Abra a tampa de manutenção.**
- 3. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, puxe-o para fora do equipamento.**



CXP007

- 4. Com os polegares, desça a alavanca de bloqueio da pressão da fusão do lado esquerdo.**

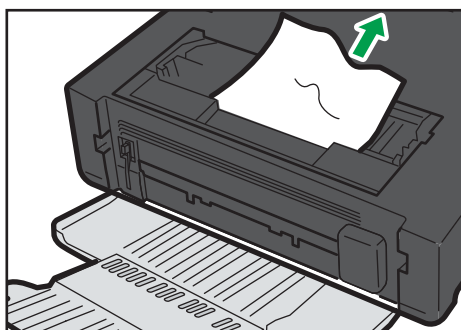


CXP014

5. Segure no papel encravado de ambos os lados, para o puxar para fora. Cuidado para não sujar as suas roupas ou as suas mãos com toner.



CX-P011



CX-P012

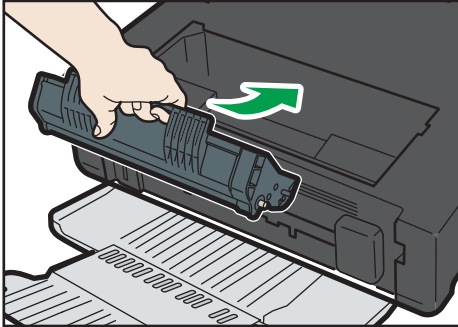
8

6. Se for difícil tirar o encravamento de papel para fora da unidade principal, tire o encravamento de papel a partir do lado da bandeja de saída.



CX-P013

7. Segure no cartucho de impressão pelas pegas e, em seguida, introduza-o no equipamento até parar.



CXP008

8. Com os polegares, levante a alavanca de bloqueio da pressão da fusão do lado esquerdo.
9. Feche a tampa de manutenção.

Problemas de Qualidade de Impressão

Verificar a condição do equipamento

Se houver um problema com a qualidade da impressão, verifique primeiro as condições do equipamento.

Possível causa	Solução
Existe um problema com a localização do equipamento.	Certifique-se de que o equipamento está numa superfície nivelada e horizontal. Posicione o equipamento onde não esteja sujeito a vibrações ou choques.
São utilizados tipos de papel não suportados.	Certifique-se de que o papel utilizado é suportado pelo equipamento. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado".
A definição do tipo de papel é incorrecta.	Certifique-se de que a definição do tipo de papel do driver de impressão corresponde ao tipo de papel colocado. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado".
Está a ser utilizado um cartucho de impressão não genuíno.	Cartuchos de impressão não genuínos reduzem a qualidade de impressão e podem causar avarias. Utilize apenas cartuchos de impressão genuínos. Consulte Pág. 84 "Consumíveis".
Está a ser utilizado um cartucho de impressão velho.	Os cartuchos de impressão devem ser abertos antes da expiração do respectivo prazo de validade e utilizados no espaço de 6 meses após a sua abertura.
O equipamento está sujo.	Consulte Pág. 57 "Manutenção do Equipamento" e limpe o equipamento conforme necessário.

Problemas de Impressora

Problema	Solução
Ocorre um erro.	Se ocorrer um erro quando durante a impressão, altere as definições do computador ou do driver de impressão. • Verifique se o nome do ícone da impressora não excede 32 caracteres alfanuméricos. Se exceder, abrevie-o. • Verifique se estão a ser executadas outras aplicações. Feche quaisquer outras aplicações, pois podem estar a interferir na impressão. Se o problema não for resolvido, feche também quaisquer processos desnecessários. • Certifique-se de que está a ser utilizado o driver de impressão mais recente.
Um trabalho de impressão é cancelado.	• Defina o Limite de Tempo E/S para um valor maior do que a definição actual.
Existe um atraso considerável entre o comando de início de impressão e a operação de impressão em concreto.	• O tempo de processamento depende do volume de dados. Dados de elevado volume, como documentos com muitos gráficos, necessitam de mais tempo para serem processados. Aguarde um momento. • Para acelerar a impressão, reduza a resolução de impressão com o driver de impressão.
A impressão está manchada.	• O papel está húmido. Utilize papel que tenha sido armazenado correctamente. Consulte Pág. 21 "Papel Suportado". • Se activar [Poupança de toner:], a impressão será menos densa no geral. • Pode ocorrer condensação. Se ocorrer uma alteração rápida de temperatura ou humidade, utilize este equipamento apenas depois de ficar ambientado.
Não é possível imprimir correctamente quando é utilizada uma determinada aplicação ou não é possível imprimir os dados de imagem correctamente. Alguns caracteres ficam esbatidos na impressão ou não são impressos.	• Altere as definições de qualidade da impressão.

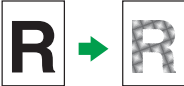
Problema	Solução
A definição de formato de papel não corresponde ao papel colocado.	Verifique se o formato de papel especificado no equipamento corresponde ao do papel colocado.

As posições na impressão não correspondem às posições no ecrã

Se a posição dos itens na página impressa for diferente da posição mostrada no ecrã do computador, a causa poderá ser uma das indicadas seguidamente.

Possível causa	Solução
As definições de disposição da página não estão configuradas correctamente.	Certifique-se de que as definições de disposição da página são correctamente configuradas na aplicação.
A definição de formato de papel não corresponde ao papel colocado.	Verifique se o formato de papel especificado no driver de impressão corresponde ao do papel colocado.

Problemas de Copiador

Problema	Solução
O papel copiado está em branco.	O original foi colocado com a frente e o verso trocados. Consulte Pág. 29 "Colocar Originais".
As páginas copiadas estão demasiado escuras ou demasiado claras.	Ajuste a densidade da imagem.
As páginas copiadas não se parecem com os originais.	Selecione o modo de leitura correcto, de acordo com o tipo de original.
Aparecem manchas negras ao copiar uma impressão fotográfica.	O original pode ter ficado agarrado ao vidro de exposição devido a um elevado grau de humidade. Coloque o original no vidro de exposição e, em seguida, coloque duas ou três folhas de papel branco por cima. Ao copiar, deixe a tampa do vidro de exposição aberta.
É produzido um padrão moiré. 	O original provavelmente tem áreas com muitas linhas ou muitos pontos. Mudar a definição de qualidade de imagem entre [Foto] e [Texto/Foto] poderá eliminar o padrão moiré.
O papel copiado está sujo.	- A densidade da imagem é demasiado elevada. Ajuste a densidade da imagem. - O toner na superfície impressa não está seco. Não toque nas superfícies impressas imediatamente a seguir à cópia ter sido feita. Retire uma a uma as folhas acabadas de imprimir, tendo cuidado para não tocar nas áreas impressas. - A parte de digitalização está suja. - Antes de colocar originais no vidro de exposição, certifique-se de que o toner ou o líquido corrector já secou.
Ao copiar a partir do vidro de exposição, a área impressa da cópia fica desalinhada em relação ao original.	Coloque a folha do original com a face impressa para baixo, certificando-se de que fica alinhada com o canto traseiro esquerdo e que fica totalmente encostada ao vidro de exposição.

Problema	Solução
A definição de formato de papel não corresponde ao papel colocado.	Verifique se o formato de papel especificado no equipamento corresponde ao do papel colocado.

Problemas de Scanner

Problema	Solução
A imagem digitalizada está suja.	• A parte de digitalização está suja. • Antes de colocar originais no vidro de exposição, certifique-se de que o toner ou o líquido corrector já secou.
A imagem digitalizada está distorcida ou numa posição incorrecta.	O original foi movido durante a digitalização. Não mova o original durante a digitalização.
A imagem digitalizada está invertida.	O original foi colocado ao contrário. Coloque o original na orientação correcta. Consulte Pág. 29 "Colocar Originais".
A imagem digitalizada está em branco.	O original foi colocado com a frente e o verso trocados.
A imagem digitalizada é demasiado escura ou demasiado clara.	Ajuste a densidade da imagem.

Mensagens de Erro e Estado Indicadas no Painel de Controlo

Códigos no ecrã

★ Importante

- Se for mostrado "C" ou "c", contacte a assistência técnica.

Código	Causas	Soluções
E0	Ocorreu um encravamento de papel no equipamento.	• Retire o papel encravado. Consulte Pág. 64 "Problemas de Alimentação de Papel".
E1	Existe um encravamento de papel na bandeja de papel. A bandeja de entrada ficou sem papel.	• Retire o papel encravado. Consulte Pág. 64 "Problemas de Alimentação de Papel". • Coloque papel na bandeja de entrada. Consulte Pág. 25 "Colocar Papel".
E3	A tampa de manutenção está aberta.	Feche completamente a tampa de manutenção.
E4	A tampa frontal está fechada.	Abra completamente a tampa frontal.
E5	Não está colocado papel do formato adequado para a impressão de relatórios.	Coloque papel do formato adequado.
E6	O cartucho de impressão não foi instalado.	Volte a instalar o cartucho de impressão. Consulte Pág. 57 "Substituir o Cartucho de Impressão".
E7	O equipamento ficou sem toner.	Substitua o cartucho de impressão. Consulte Pág. 57 "Substituir o Cartucho de Impressão".
E8	O cartucho de impressão está quase vazio.	Prepare um cartucho de impressão novo.
E9	Não está colocado papel do formato adequado para fazer cópias.	Coloque papel do formato adequado.

Código	Causas	Soluções
P1	O formato de papel definido para o documento é diferente do formato do papel.	• Prima a tecla [Iniciar] para iniciar a impressão ou a tecla [Apagar/Parar] para cancelar o trabalho. • Se [Continuar auto:] estiver definido para [0 seg.], não é visualizada qualquer mensagem de erro.
P2	O tipo de papel definido para o documento é diferente do tipo de papel.	• Prima a tecla [Iniciar] para iniciar a impressão ou a tecla [Apagar/Parar] para cancelar o trabalho. • Se [Continuar auto:] estiver definido para [0 seg.], não é visualizada qualquer mensagem de erro.

Mensagens de Erro e de Estado Visualizadas no Smart Organizing Monitor

Mensagem	Causas	Soluções
Impressora desligada (Erro de comunicação)	- O cabo de alimentação eléctrica do equipamento não está ligado. - O interruptor de alimentação principal do equipamento não está ligado (na posição ON). - O cabo USB não está ligado.	- Verifique o cabo de alimentação da impressora. - Certifique-se de que o interruptor de alimentação principal está ligado. - Certifique-se de que o cabo USB está correctamente ligado.
Sem papel / Encravamento	Não está colocado papel na bandeja de entrada do equipamento ou ocorreu um encravamento de papel.	Se não estiver colocado papel, coloque papel na bandeja de entrada. Para mais informações sobre como colocar papel, consulte Pág. 25 "Colocar Papel". Se ocorrer um encravamento de papel no interior do equipamento, remova o papel encravado. Para mais informações sobre como remover papel encravado, consulte Pág. 64 "Problemas de Alimentação de Papel".
Formato de papel não coincidente	Não existe correspondência entre o formato de papel especificado no equipamento e o formato especificado no driver de impressão.	- Para mais informações sobre como especificar a definição de formato de papel no equipamento, consulte Pág. 25 "Colocar Papel". Para mais informações sobre como alterar a definição de formato de papel no driver de impressão, consulte a Ajuda do driver. - Se [Continuar auto:] estiver definido para [0 seg.], não é visualizada qualquer mensagem de erro.

Mensagem	Causas	Soluções
Tipo de papel não coincidente	Não existe correspondência entre o tipo de papel especificado no equipamento e o tipo especificado no driver de impressão.	- Para mais informações sobre como alterar a definição do tipo de papel do equipamento, consulte Pág. 25 "Colocar Papel". Para mais informações sobre como alterar a definição de tipo de papel no driver de impressão, consulte a Ajuda do driver. - Se [Continuar auto:] estiver definido para [0 seg.], não é visualizada qualquer mensagem de erro.
Toner quase vazio	O cartucho de impressão está quase vazio.	Prepare um cartucho de impressão novo.
Sem toner	O equipamento ficou sem toner.	Substitua o cartucho de impressão. Consulte Pág. 57 "Substituir o Cartucho de Impressão".
Sobrecarga memória	Os dados são demasiado grandes ou demasiado complexos para imprimir.	Para reduzir o tamanho dos dados, seleccione [600 x 600 dpi] em [Resolução:]. Para mais informações, consulte a Ajuda do driver de impressão.
Cartucho de impressão não detectado	O cartucho de impressão não foi instalado.	Volte a instalar o cartucho de impressão. Consulte Pág. 57 "Substituir o Cartucho de Impressão".

9. Anexo

Notas sobre o Toner

- Não é possível garantir o funcionamento correcto se for utilizado toner de outras marcas.
- Dependendo das condições de impressão, há casos em que a impressora não imprime o número de folhas indicado nas especificações.

Deslocar e Transportar o Equipamento

Esta secção indica precauções que têm obrigatoriamente de ser tomadas ao deslocar o equipamento tanto em curtas como em longas distâncias.

Quando deslocar o equipamento em longas distâncias, volte a acondicioná-lo nos respectivos materiais de embalagem.

★ Importante

- Certifique-se de que desliga todos os cabos do equipamento antes de o transportar.
- O equipamento é um equipamento de precisão. Quando deslocar o equipamento, certifique-se de que o faz com cuidado.
- Certifique-se de que mantém o equipamento na horizontal durante a deslocação. Tenha cuidados adicionais quando subir ou descer escadas com o equipamento.
- Não remova o cartucho de impressão quando mover o equipamento.
- Certifique-se de que mantém o equipamento nivelado na horizontal enquanto o transportar. Para evitar fugas de toner, desloque o equipamento cuidadosamente.

1. Não se esqueça de verificar os seguintes pontos:

- O interruptor principal está desligado.
- O cabo de alimentação está desligado da tomada de parede.
- Todos os outros cabos estão desligados do equipamento.

2. Levante o equipamento utilizando as pegas incorporadas de ambos os lados do equipamento e, em seguida, desloque-o na horizontal para o local de instalação pretendido.

↓ Nota

- Para deslocar o equipamento em longas distâncias, acondicione-o bem. Tenha cuidado para não inclinar nem tombar o equipamento durante a deslocação.
- Se o equipamento não for mantido nivelado e horizontal durante a deslocação, poderá haver derrame de toner no interior do equipamento.
- Para mais informações sobre a deslocação do equipamento, contacte o seu consultor comercial ou a assistência técnica.

Deposição

Para mais informações sobre a forma correcta de deposição este equipamento, contacte o seu representante de vendas ou de assistência técnica.

Onde Pedir Mais Informações

Para mais informações sobre os tópicos abrangidos por este manual ou outros tópicos não abrangidos por este manual, contacte o seu consultor comercial ou a assistência técnica.

Consumíveis

Cartucho de impressão

Cartucho de impressão	Número médio de páginas que é possível imprimir por cartucho ^{*1}
Preto	1.200 páginas

^{*1} O número de páginas que é possível imprimir baseia-se em páginas em conformidade com a norma ISO/IEC 19752 e com a densidade de imagem predefinida de fábrica. A norma ISO/IEC 19752 é uma norma internacional para medição de páginas que é possível imprimir e que foi definida pela International Organization for Standardization (ISO).

Nota

- A menos que um cartucho de impressora seja substituído antes de acabar o toner, torna-se impossível imprimir. Para facilitar a substituição do cartucho, recomendamos que compre e guarde cartuchos de impressão adicionais.
- O número real de páginas que é possível imprimir depende do volume e da densidade da imagem, número de páginas a imprimir de uma vez, tipo e formato de papel utilizados e das condições ambientais, como a temperatura e a humidade.
- Os cartuchos de impressão podem ter de ser substituídos antes do período indicado devido à deterioração ocorrida durante a sua utilização.
- Os cartuchos de impressão não estão abrangidos pela garantia. No entanto, se ocorrer um problema, contacte a loja onde os adquiriu.
- O cartucho de impressão fornecido tem capacidade para imprimir aproximadamente 500 páginas.
- O equipamento executa limpezas periódicas. Durante a limpeza será utilizado toner para manter a qualidade de impressão.

Especificações Técnicas do Equipamento

Esta secção indica uma lista das especificações técnicas do equipamento.

Especificações técnicas das funções gerais

Configuração

Desktop

Processo de impressão

Transferência electrostática a laser

Formato máximo de papel para leitura no vidro de exposição

216 mm × 297 mm (8,5 × 11,7 polegadas)

Formato máximo do papel para impressão

216 mm × 356 mm (8,5 × 14 polegadas)

Tempo de aquecimento

Inferior a 25 segundos (23 °C, 22,00 °C)

Formatos de papel

A4, 8 1/2 " × 11 " (Letter), 8 1/2 " × 14 " (Legal), B5, 5 1/2 " × 8 1/2 " (Half Letter), 7 1/4 " × 10 1/2 " (Executive), A5, A6, B6, 16K (197 × 273 mm), 16K (195 × 270 mm), 16K (184 × 260 mm), 8 " × 13 " (F/GL), 8 1/2 " × 13 " (FS), 8 1/4 " × 13 " (Folio), Formato de papel personalizado

Nota

- Os seguintes formatos de papel são suportados como formatos de papel personalizados:
 - Aproximadamente 90-216 mm (3,6-8,5 polegadas) de largura
 - Aproximadamente 148-356 mm (5,8-14 polegadas) de comprimento

Tipo de papel

Papel normal (65-99 g/m² (17-26 lb.)), Papel reciclado (75-90 g/m² (20-24 lb.)), Papel fino (52-64 g/m² (14-17 lb.)), Papel grosso (100-130 g/m² (26,6-34 lb.))

Capacidade de saída de papel

10 folhas (70 g/m², 19 lb.)

Capacidade de entrada de papel

50 folhas (70 g/m², 19 lb.)

Memória

16 MB

Requisitos de alimentação eléctrica

 **Região A** (principalmente Europa e Ásia)

220 a 240 V, 4 A, 50/60Hz

 **Região B** (principalmente América do Norte)

120 V, 6 A, 50/60 Hz

Consumo de energia

- Consumo máximo de energia

 **Região A** (principalmente Europa e Ásia)

730 W

 **Região B** (principalmente América do Norte)

680 W

- Modo de poupança de energia 1
45 W ou menos
- Modo de poupança de energia 2
5 W ou menos

Nível de potência quando o interruptor de alimentação está desligado e o cabo de alimentação permanece ligado numa tomada: 1 W ou menos

Dimensões do equipamento (Largura × Comprimento × Altura)

402 × 368,5 × 163 mm (15,8 × 14,5 × 6,4 polegadas)

Peso (corpo do equipamento com consumíveis)

Aproximadamente 8,5 kg (18.7 lb.) ou menos

Especificações técnicas da função de impressora

Velocidade de impressão

16 páginas por minuto (A4/Letter)

Resolução

600 × 600 dpi (máximo: 1 200 × 600 dpi)

Velocidade da primeira impressão

6 segundos ou menos (desde o início da acção de alimentação de papel até à conclusão da ejeção do papel)

13 segundos ou menos (desde a conclusão do processamento dos dados até à conclusão da ejeção do papel)

Interface

USB 2.0

Linguagem da impressora

DDST

Especificações técnicas da função de copiator

Resolução máxima (digitalização e impressão)

Digitalização: 600 × 600 dpi

Impressão: 600 × 600 dpi

Velocidade da primeira cópia (A4/Letter, a 23 °C, 71,6 °F)

32 segundos ou menos

Velocidade de várias cópias

- Outros países que não sejam países Europeus
1 ó páginas por minuto (A4/Letter)

Escala de reprodução

- Taxa fixa:
 -  **Região A** (principalmente Europa e Ásia)
50%, 71%, 82%, 93%, 122%, 141%, 200%
 -  **Região B** (principalmente América do Norte)
50%, 65%, 78%, 93%, 129%, 155%, 200%
- Zoom:
25% a 400%

Quantidade de cópias

99

Especificações técnicas da função de scanner

Área máxima de digitalização (horizontal × vertical)

216 × 297 mm (8,5 × 11,7 polegadas)

Resolução máxima para a digitalização a partir de um computador (TWAIN)

4800 × 4800 dpi

Resolução máxima para a digitalização a partir de um computador (WIA)

600 × 600 dpi

Marcas Comerciais

Microsoft®, Windows®, Windows Server® e Windows Vista® são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países

Outras designações comerciais aqui utilizadas têm um propósito meramente identificativo e podem ser marcas comerciais das respectivas empresas. Não detemos quaisquer direitos sobre essas marcas.

As designações correctas dos sistemas operativos Windows são as seguintes:

- As designações comerciais do Windows XP são as seguintes:
 - Microsoft® Windows® XP Professional Edition
 - Microsoft® Windows® XP Home Edition
 - Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition
- As designações comerciais do Windows Vista são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Vista® Ultimate
 - Microsoft® Windows Vista® Business
 - Microsoft® Windows Vista® Home Premium
 - Microsoft® Windows Vista® Home Basic
 - Microsoft® Windows Vista® Enterprise
- As designações comerciais do Windows 7 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows® 7 Home Premium
 - Microsoft® Windows® 7 Professional
 - Microsoft® Windows® 7 Ultimate
 - Microsoft® Windows® 7 Enterprise
- As designações comerciais do Windows 8 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows® 8
 - Microsoft® Windows® 8 Pro
 - Microsoft® Windows® 8 Enterprise
- As designações comerciais do Windows Server 2003 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition
- As designações comerciais do Windows Server 2003 R2 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition
- As designações comerciais do Windows Server 2008 são as seguintes:
 - Microsoft® Windows Server® 2008 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

- As designações comerciais do Windows Server 2008 R2 são as seguintes:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

- As designações comerciais do Windows Server 2012 são as seguintes:

Microsoft® Windows Server® 2012 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 Standard

Capturas de ecrã de produtos da Microsoft reproduzidas com autorização da Microsoft Corporation.

ÍNDICE

A

Actualizar.....	17
Alterar o formato do papel personalizado.....	28
Área de imagem não lida.....	29
Área de impressão.....	23

C

Cancelar trabalho.....	33
Cancelar uma cópia.....	40
Cartucho de impressão.....	57, 84
Códigos.....	76
Colocar originais.....	29
Colocar papel.....	25
Condição do equipamento.....	70
Consumíveis.....	84
Cópia de cartão de identificação.....	43
Cópias ampliadas ou reduzidas.....	41

D

Declaração de exoneração de responsabilidade.....	4
Definições de digitalização.....	46
Definições do equipamento.....	55
Densidade de imagem.....	46
Deslocar.....	82
Digitalização.....	49
Driver.....	17
Duplex.....	32

E

Eliminar.....	18
Encravamento de papel.....	66
Erro de correspondência de papel.....	35
Especificações técnicas.....	85, 86, 87
Especificar o tipo de papel e o formato de papel.....	27
Exterior.....	13

F

Firmware.....	56
Formato recomendado de originais.....	29
Função de copiador.....	87
Função de impressora.....	86
Função de scanner.....	87

I

Informações de estado.....	53
Informações do sistema.....	53
Instalação rápida.....	17
Instalar.....	17
Instruções de Segurança Importantes.....	9
Instruções Importantes de Segurança.....	6
Interior.....	14, 60
Introdução.....	4

L

Limpeza.....	59, 60, 62
--------------	------------

M

Marcas comerciais.....	88
Mensagem de erro.....	76
Mensagem de estado.....	76
Mensagens de erro.....	78
Mensagens de estado.....	78
Modelos.....	5

N

Notas.....	81
------------	----

O

Operação básica.....	31, 39
Originais.....	29

P

Página de configuração.....	54
Painel de controlo.....	14
Papel não recomendado.....	22
Papel suportado.....	21
Paper mismatch.....	35
Problemas comuns.....	63
Problemas de alimentação de papel.....	64
Problemas de copiador.....	73
Problemas de impressora.....	71
Problemas de qualidade de impressão.....	70
Problemas de scanner.....	75
Programa ENERGY STAR.....	10
Proibição legal.....	4

R

Resolução de problemas.... 63, 64, 70, 71, 72, 73,
75

S

Smart Organizing Monitor..... 20

Software..... 17

Substituir..... 57

T

Tipo de original..... 46

Toner..... 81

TWAIN..... 49

V

Vidro de exposição..... 62

W

WIA..... 51

